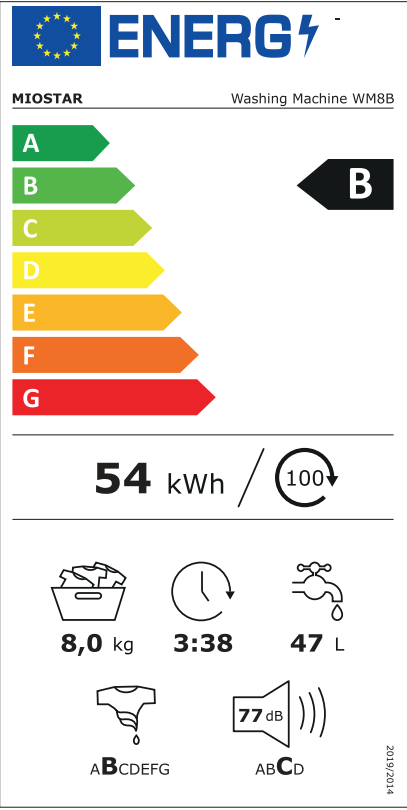


MIO★STAR



WASHING MACHINE WM8B

Waschmaschine | Lave-linge | Lavatrice



Wussten Sie schon?

Unter **www.migros-service.ch** finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Gerätes deutlich verlängern.
Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.

Le saviez-vous?

Sur le site **www.migros-service.ch**, vous trouverez une large gamme d'accessoires et de pièces de rechange, ce qui vous permettra d'augmenter considérablement la durée de vie de votre appareil.
Pour commander et recevoir l'accessoire ou la pièce de rechange nécessaire, il suffit de taper dans la barre de recherche le nom.

Lo sapevate già?

Su **www.migros-service.ch** è disponibile un'ampia gamma di accessori e pezzi di ricambio, ciò che vi consentirà di prolungare notevolmente la durata di vita del vostro apparecchio.
Basta inserire nel campo della ricerca il nome del prodotto o il numero dell'articolo e ordinare il pezzo di ricambio o l'accessorio desiderato.

Mio Star Waschmaschine WASHING MACHINE WM8B

Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen. Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende

Bedienungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.
Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.

Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an die M-Infoline

(Telefonnummer auf der Rückseite dieser Anleitung).

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.

Mio Star Lave-linge WASHING MACHINE WM8B

Félicitations!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquérir un appareil de qualité, fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première

utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

Les personnes qui n'ont pas pris connaissance du mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser l'appareil.

A propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment traité dans ce mode d'emploi ou ne l'étant pas du tout, merci de vous adresser à M-Infoline (numéro de télé-

phone à l'arrière de ce mode d'emploi).

Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout utilisateur éventuel.

Mio Star Lavatrice WASHING MACHINE WM8B

Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni.

Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo comunque di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e soprattutto di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.
Le persone che non conoscono a fondo queste istruzioni d'uso, non possono utilizzare l'apparecchio.

A proposito delle presenti istruzioni d'uso

Queste istruzioni d'uso non possono tener conto di ogni possibile impiego. Per ulteriori informazioni oppure in caso di problemi non trattati o trattati in modo insufficiente nelle presenti istruzioni, rivolgersi alla M-Infoline (numero telefonico sul retro delle

presenti istruzioni d'uso).

Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure.

Le présent manuel contient des consignes de sécurité importantes, qui figurent également sur l'appareil; elles doivent être observées en tout temps. Le Fabricant décline toute responsabilité si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, en cas de mauvaise utilisation de l'appareil, ou d'un mauvais réglage des commandes.

Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf s'ils se trouvent sous surveillance constante. Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant ni l'expérience ni les connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil sous la surveillance ou les instructions d'une personne responsable leur ayant expliqué l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, ainsi que les dangers potentiels. Ne laissez pas les enfants de jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer, ni procéder à l'entretien de l'appareil sans surveillance. N'ouvrez pas la porte avec trop de vigueur et ne l'utilisez pas comme marchepied.

UTILISATION AUTORISÉE

⚠ PRÉCAUTION! Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec un dispositif de mise en marche externe comme une minuterie ou un système de contrôle à distance.

Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes; Par les clients dans les hôtels, motels, chambres d'hôtes, et autres résidences similaires; parties communes des immeubles ou des laveries.

Ne chargez pas la machine au-delà de sa capacité maximale (kg de linge sec) indiquée dans le tableau des programmes.

Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. ATTENTION! N'utilisez pas de solvants (par exemple térébenthine, benzène), de détergents contenant des solvants, de la poudre à récurer, de détergents pour vitre ou tout usage, ou de liquides inflammables ; Ne lavez jamais des tissus imbibés avec du solvant ou des liquides inflammables dans le lave-linge.

INSTALLATION

⚠ PRÉCAUTION! Deux personnes minimum sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil - risque de blessure. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil - vous risquez de vous couper.

IMPORTANT DE LIRE ET DE RESPECTER

Si vous souhaitez installer un sèche-linge au-dessus de votre lave-linge, vérifiez d'abord si cela est possible auprès du Service après-vente ou de votre détaillant. Une telle installation nécessite la fixation du sèche-linge sur le lave-linge à l'aide d'un kit de superposition adéquat, disponible auprès du Service après-vente ou de votre détaillant.

Ne déplacez jamais l'appareil en le tenant par le dessus ou le couvercle.

L'installation, incluant l'alimentation en eau (selon le modèle), et les connexions électriques, ainsi que les réparations, doivent être exécutées par un technicien qualifié. Ne procédez à aucune réparation ni à aucun remplacement de pièce sur l'appareil autres que ceux spécifiquement indiqués dans le guide d'utilisation. Gardez les enfants à l'écart du site d'installation. Après le déballage de l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problème, contactez le détaillant ou le Service après-vente le plus proche.

⚠ AVERTISSEMENT! Une fois installé, gardez le matériel d'emballage (sacs en plastique, parties en polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants - ils pourraient s'étouffer.

⚠ AVERTISSEMENT! L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique lors de l'installation - vous pourriez vous électrocuter.

⚠ AVERTISSEMENT! Au moment de l'installation, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé par l'appareil - risque d'incendie ou de choc électrique. Branchez l'appareil seulement après avoir complété l'installation.

ATTENTION! N'installez pas votre appareil dans un endroit où il pourrait être exposé à des conditions extrêmes comme : mauvaise ventilation, température inférieure à 5°C ou supérieure à 35°C.

Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol, en les réglant si nécessaire, et vérifiez que l'appareil soit parfaitement de niveau en utilisant un niveau à bulle.

Si l'appareil est installé sur des planchers en bois ou « flottants » (certains parquets et matériaux stratifiés), fixez une feuille de contreplaqué de 60 x 60 x 3 cm (au moins) sur le sol, puis placer l'appareil dessus.

Raccordez les tuyaux d'alimentation en eau conformément aux réglementations de votre compagnie de distribution d'eau locale.

Pour les modèles à remplissage à froid uniquement : Ne raccordez pas l'alimentation d'eau chaude.

Pour les modèles avec arrivée d'eau chaude : la température de l'eau chaude à l'arrivée ne doit pas dépasser 60°C.

Le lave-linge est doté d'écrous de transport destinés à éviter tout endommagement intérieur pendant le transport. Avant de mettre l'appareil en service, les boulons de transport doivent être impérativement retirés. Une fois cette opération terminée, bouchez les ouvertures à l'aide des 4 obturateurs en plastique fournis.

ATTENTION! Après l'installation du dispositif, attendez quelques heures avant de le démarrer, afin de l'acclimater aux conditions environnementales de la pièce.

Assurez-vous que les bouches de ventilation à la base de votre lave-linge (selon le modèle) ne sont pas obstruées par de la moquette ou tout autre matériau.

Utilisez uniquement de nouveaux tuyaux pour relier l'appareil à l'alimentation d'eau. Les anciens tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

La pression de l'eau doit être dans la gamme de 0,1-1 MPa.

Ne réparez ou remplacez aucune pièce de l'appareil, si ce n'est pas spécifiquement indiqué dans le manuel d'utilisation. Faites appel uniquement au Service après-vente agréé. Les réparations que vous effectuez vous-même ou que vous confiez à une personne qui n'est pas un professionnel peuvent entraîner des incidents dangereux susceptibles de nuire à la santé des personnes, voire de mettre leur vie en danger, et/ou à des problèmes matériels importants.

Les pièces détachées pour la machine à domicile seront disponibles pendant une durée de 10 ans après le lancement de la dernière unité sur le marché, conformément au règlement européen sur l'écoconception.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible, ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

ATTENTION! utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne doit plus pouvoir accéder aux composantes électriques. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes mouillé ou si vous êtes pieds nus. N'utilisez pas cet appareil si le câble d'alimentation ou la prise de courant sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été endommagé ou échappé.

⚠ AVERTISSEMENT! Si le câble d'alimentation est endommagé, remplacez-le avec un câble identique par le fabricant ou un de ces techniciens autorisée,



ou un technicien qualifié pour éviter les dangers d'électrocution.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT! Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien.

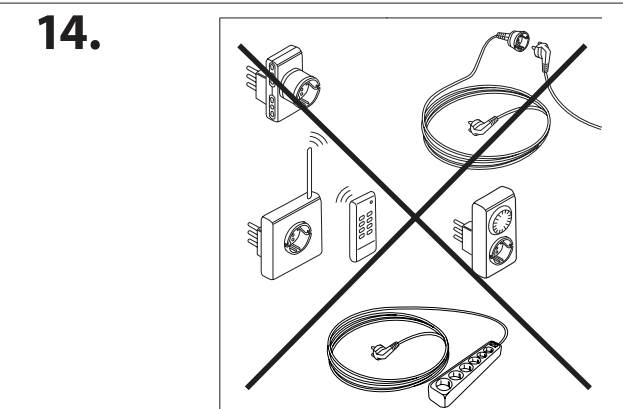
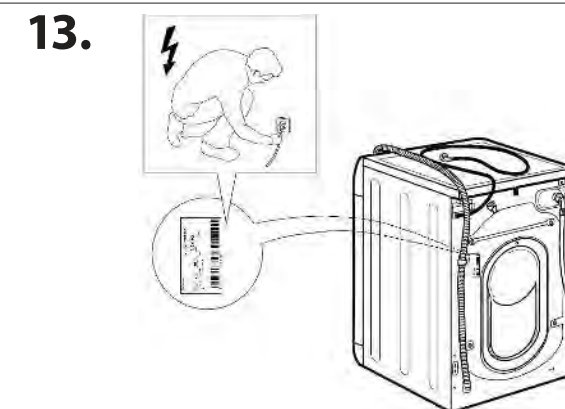
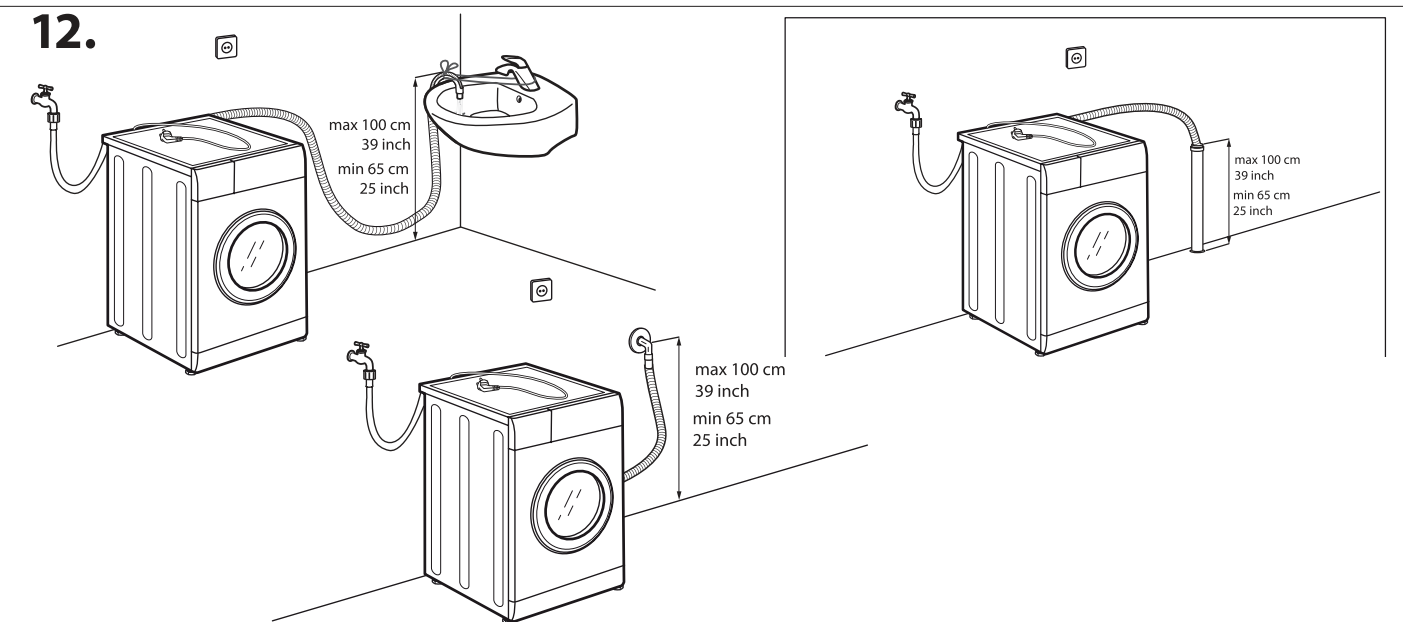
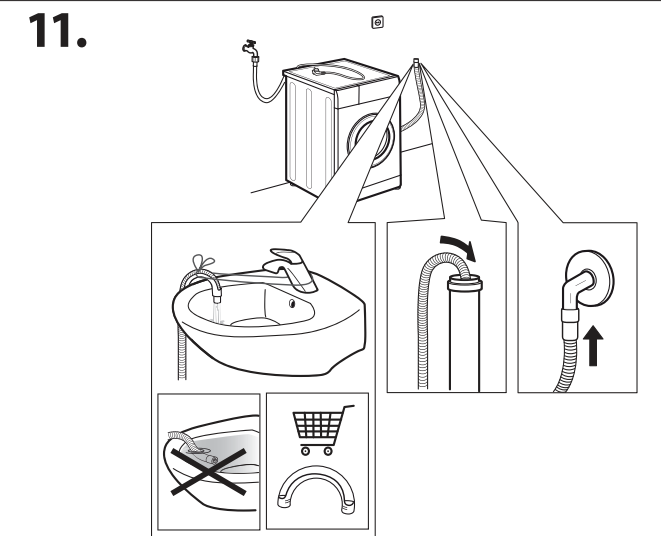
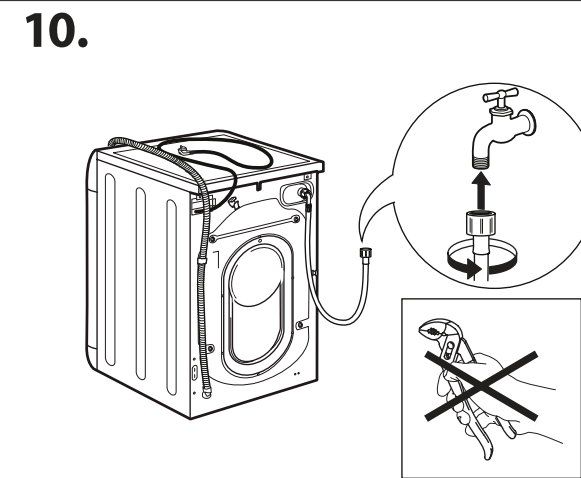
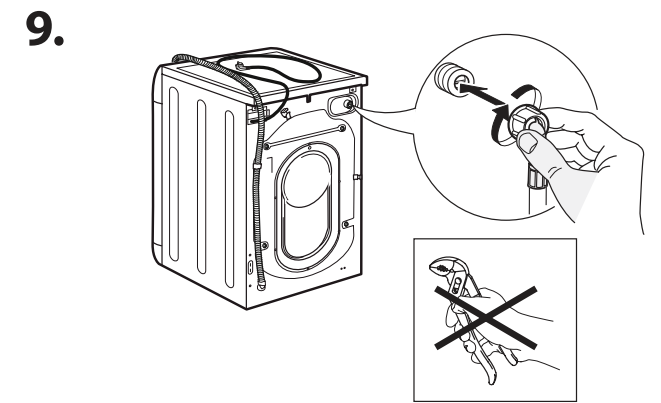
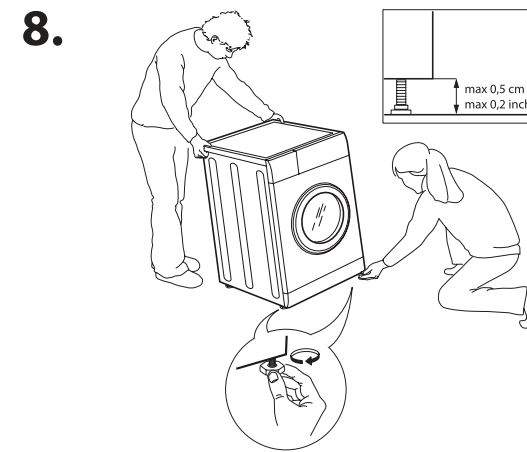
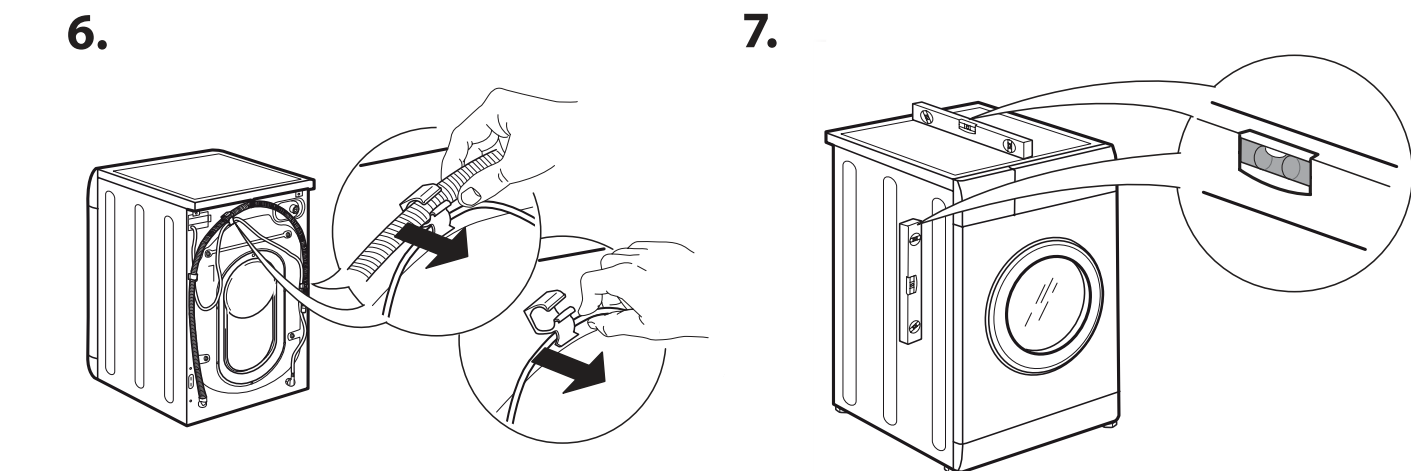
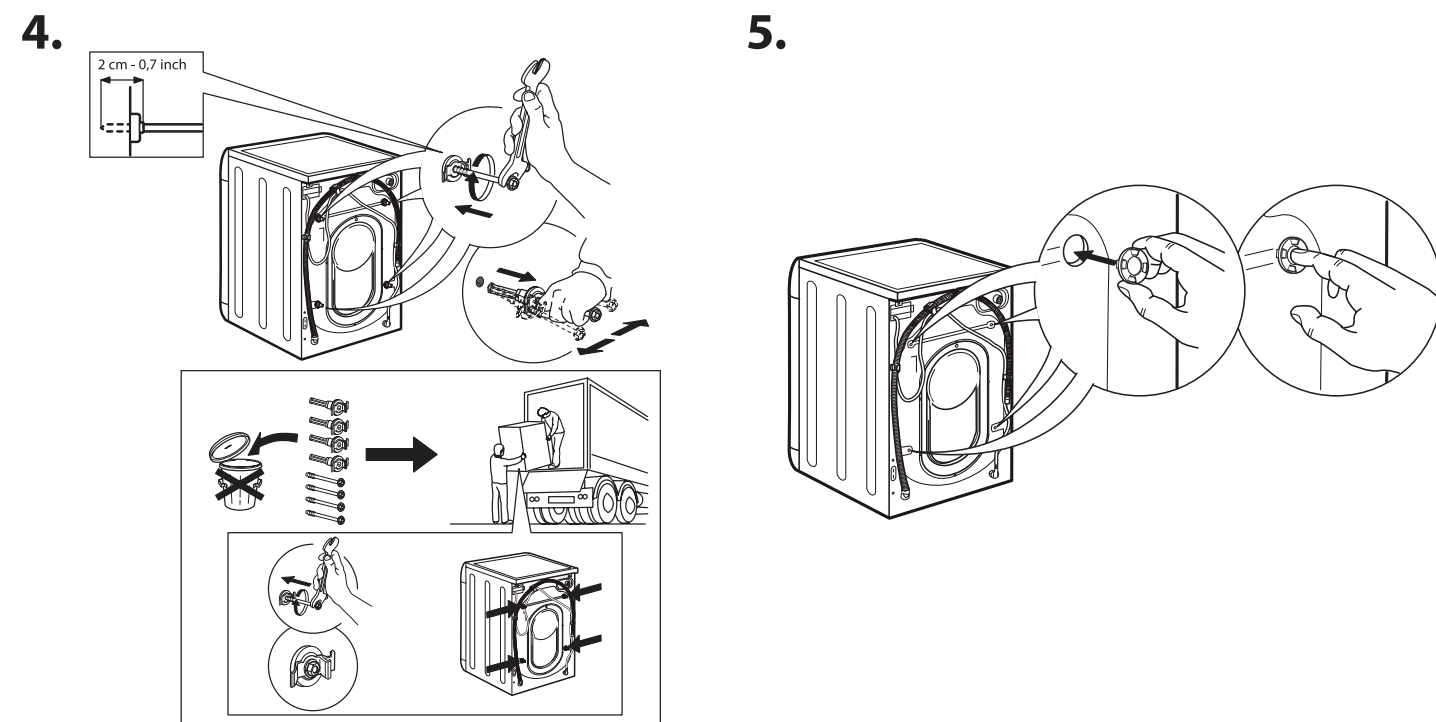
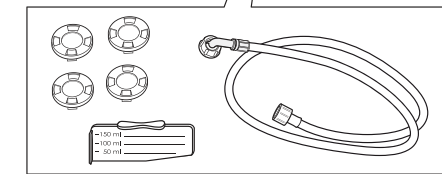
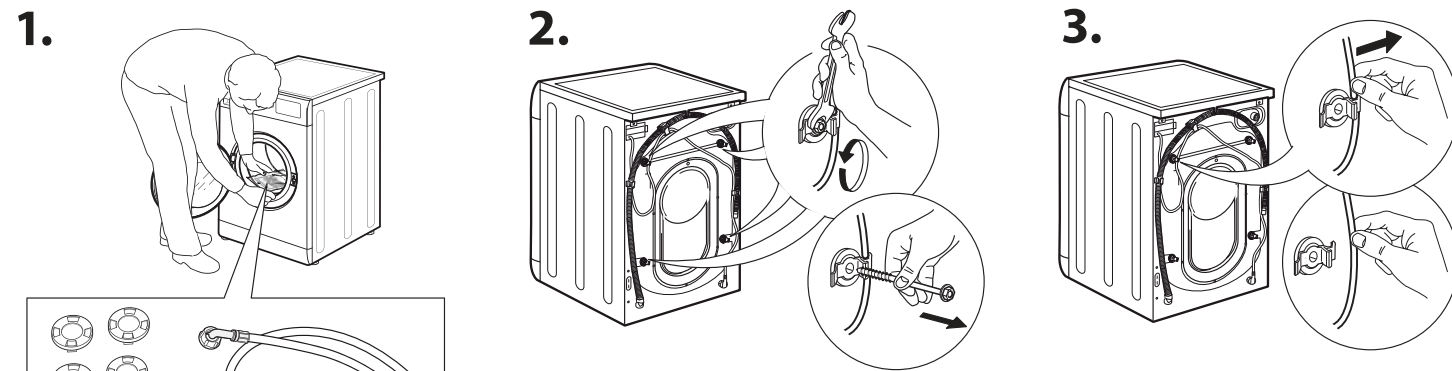
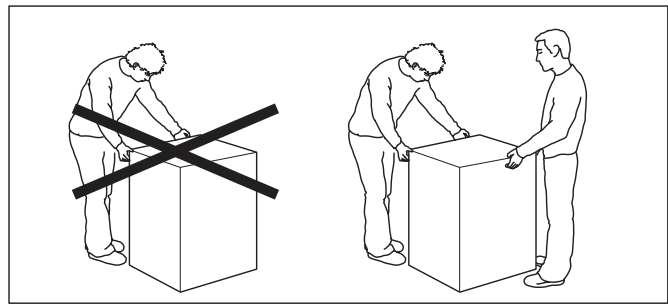
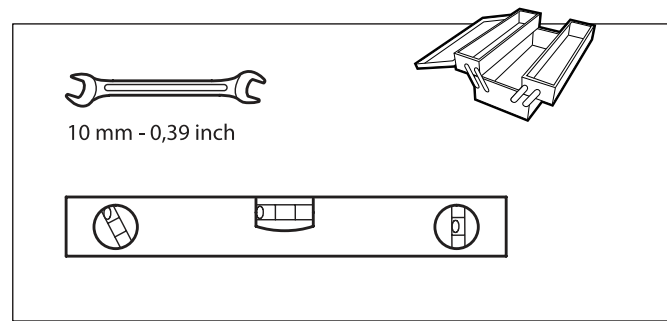
⚠ AVERTISSEMENT! Pour éviter tout risque de lésion personnelle, utilisez des gants de protection (risque de laceration) et des chaussures de sécurité (risque de contusion) ; assurez-vous de manipuler l'appareil avec deux personnes (pour réduire la charge) ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à vapeur (risque de choc électrique). Des réparations non-professionnelles non autorisées par le fabricant pourraient donner lieu à un risque pour la santé et la sécurité, dont le fabricant ne saurait être tenu pour responsable. Tout défaut ou dommage causé par des réparations non-professionnelles ou un entretien ne sera pas couvert par la garantie, dont les termes sont soulignés dans le document fourni avec l'unité.

⚠ AVERTISSEMENT! Les réparations de l'appareil ne peuvent être effectuées que par le service après-vente MIGROS.

⚠ PRÉCAUTION! Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent être une source de danger pour l'utilisateur.



En cas de réparations non effectuées dans les règles de l'art, aucune responsabilité n'est assumée pour tout dommage ; en outre, le droit à la garantie s'éteint. N'utilisez jamais de techniciens non autorisés.



Guide rapide

MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT MIOSTAR.

BANDEAU DE COMMANDES

- 1. Touche ON/OFF
- 2. Touche et voyant START/PAUSE
- 3. Voyants AVANCEMENT DU CYCLE
- 4. Voyant HUBLOT VERROUILLÉ
- 5. Touches et voyants OPTION
- 6. Touche et voyant VERROU ENFANT
- 7. Touche DÉPART DIFFÉRÉ
- 8. Touche ESSORAGE
- 9. Touche TEMPÉRATURE
- 10. BOUTON PROGRAMMES

TABLEAU PROGRAMMES

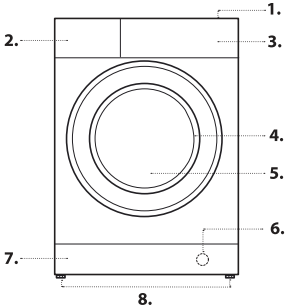
Charge maximale 8 Kg Puissance absorbée en mode OFF 0,5 W / en mode veille 8 W						Produits lessiviels et additifs			Produit lessiviel conseillé		Humidité rési- duelle % (**)	Consomma- tion d'énergie kWh	Eau totale l	Température de lavage °C
Programme	Température		Essorage maximal (tours)	Charge maximale (kg)	Durée (h : m)	Pré-la- vage	Lavage	Adou- cissant	Poudre	Liquide				
	Réglage	Range				1	2	3						
Mix 40°	40°C	☼ – 40°C	1000	8	0:59	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Coton 60°	60°C	☼ – 60°C	1000	8	0:59	–	●	○	✓	✓	–	–	–	–
Coton 40°	40°C	☼ – 40°C	1000	8	0:45	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Coton 30°	30°C	☼ – 30°C	1000 (***)	4,5	0:30	–	●	○	–	✓	71	0,18	37	27
Synthét. 30°	30°C	☼ – 30°C	1000	4	0:59	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Délicat & Soie 30°	30°C	☼ – 30°C	600 (***)	1	0:59	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Laine	40°C	☼ – 40°C	800	2	0:59	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Rapide ⚡	20°C	☼ – 20°C	1000 (***)	1,5	0:15	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Coton (2)	40°C	☼ – 60°C	1400	8	3:55	–	●	○	✓	✓	49	1,10	97	45
Synthétiques (3)	40°C	☼ – 60°C	1400	4,5	2:55	–	●	○	✓	✓	35	0,80	55	43
Blanc	60°C	☼ – 90°C	1400	8	2:35	●+90°	●	○	✓	✓	55	1,79	89	55
Sport	30°C	☼ – 30°C	600	4	1:00	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
20°C	20°C	☼ – 20°C	1400	8	1:50	–	●	○	–	✓	55	0,14	78	22
Eco 40-60 (1)	40 °C	40°C	1351	8	3:38	–	●	○	✓	✓	53	0,73	56	40
			1351	4	2:48	–	●	○	✓	✓	53	0,55	45	35
			1351	2	2:25	–	●	○	✓	✓	53	0,34	40	25
Rinçage & Essorage	–	–	1400	8	0:55	–	–	○	–	–	–	–	–	–
Essorage & Vidange *	–	–	1400	8	0:10	–	–	–	–	–	–	–	–	–
● Dosage nécessaire ○ Dosage en option														

La durée du cycle indiquée sur l'écran ou dans la notice représente une estimation calculée dans des conditions standard. Le temps effectif peut varier en fonction de nombreux facteurs tels que : température et pression de l'eau en entrée, température ambiante, quantité de lessive, quantité et type de charge, équilibrage de la charge, options supplémentaires sélectionnées. - Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme Eco 40-60 sont fournies à titre indicatif uniquement.

- 1) Eco 40-60 - Cycle de lavage test conformément à la réglementation européenne Ecodesign 2019/2014. Le programme le plus efficient en termes de consommation d'électricité et d'eau pour laver des articles en coton normalement sales.
- Pour tous les instituts d'essai :
- 2) Programme coton long : sélectionner le programme „Coton” à une température de 40°C.
- 3) Programme synthétique long : sélectionner le programme „Synthét.” à une température de 40°C.

DESCRIPTION DU PRODUIT

- 1. Plan de travail
- 2. Tiroir à produits lessiviels
- 3. Bandeau de commandes
- 4. Poignée
- 5. Hublot
- 6. Pompe de vidange (derrière la plinthe)
- 7. Plinthe (amovible)
- 8. Pieds réglables (2)



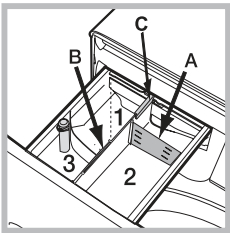
- * En cas de sélection de ce programme «Essorage & Vidange» et de suppression de l'essorage, la machine n'effectuera que la vidange.
- ** Après la fin du programme et l'essorage à la vitesse d'essorage maximale pouvant être sélectionnée, dans le réglage du programme par défaut.
- *** L'écran affichera la vitesse d'essorage suggérée comme valeur par défaut.

Remarque: pour le programme Eco 40-60, dans le TABLEAU PROGRAMMES, c'est la valeur de la vitesse maximale effective d'essorage qui est indiquée.

TIROIR À PRODUITS LESSIVIELS

- Bac 1 : Lessive prélavage (en poudre)
- Bac 2 : Lessive lavage (en poudre ou liquide)
- En cas d'utilisation de lessive liquide, nous conseillons d'introduire le séparateur A fourni avec le lave-linge pour mieux déterminer la dose correcte.
- En cas d'utilisation de lessive en poudre, placer le séparateur dans le bac B.
- Bac 3 : Additifs (assouplissant, etc.)
- L'assouplissant ne doit pas dépasser le niveau « max » indiqué sur le pivot central.

- ! Utiliser des lessives en poudre pour du linge en coton blanc et en cas de prélavage et de lavages à une température supérieure à 60°C.
- ! Respecter les indications figurant sur le paquet de lessive.
- ! Pour sortir le tiroir, appuyer sur le levier C et tirer vers soi.



PROGRAMMES

Se conformer aux indications des symboles de lavage des articles. La valeur indiquée par le symbole est la température maximale conseillée pour le lavage du vêtement



- Mix 40°
- pour laver des vêtements combinant différentes sortes de fibres et de couleurs.
- Coton 60°
- cycle conçu pour les articles en coton, surtout blancs. A utiliser aussi avec lessive en poudre.
- Coton 40°
- cycle court conçu pour les vêtements délicats en coton.
- Coton 30°
- cycle court conçu pour le lavage de charges mixtes, combinant du coton et des matières synthétiques, du blanc et des couleurs.
- Synthétiques 30°
- pour laver des textiles synthétiques (tels que polyester, polyacrylique, viscose, etc.) ou des articles en coton mélangé, moyennement sales.
- Délicat & Soie 30°
- sélectionner ce programme de lavage spécial 6 pour vêtements délicats et soie. Il est conseillé d'utiliser une lessive spéciale pour linge délicat.
- Laine
- grâce à ce programme vous pouvez laver à la machine tous vos vêtements en laine, y compris ceux qui portent l'étiquette " lavage à la main uniquement " . Pour obtenir d'excellents résultats utilisez un produit lessiviel spécial et ne dépassez pas une charge de 2 kg.
- Rapide ↻
- programme qui rafraîchit vos vêtements en 15 minutes seulement.
- Coton 40°-60°
- pour laver serviettes éponge, sous-vêtements, nappes etc. en coton et lin résistant, très ou moyennement sales.
- Synthétiques 40°-60°
- spécifique pour le lavage des vêtements synthétiques. En présence de salissures plus résistantes, il est possible d'augmenter la température jusqu'à 60 ° C et d'utiliser également le détergent en poudre.
- Blanc
- pour laver coton et lin résistant.
- Sport
- ce programme est spécialement conçu pour laver des textiles propres aux vêtements de sport (survêtements, shorts, etc.) peu sales ; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le « Tableau Programmes ». Nous recommandons d'utiliser de la lessive liquide, avec une dose appropriée pour une demi-charge.
- 20°C
- convient au lavage de vêtements en coton légèrement sales, à une température de 20 °C.
- Eco 40-60
- convient au lavage des vêtements en coton normalement sales, déclarés comme étant lavables à 40 °C ou 60 °C, ensemble dans le même cycle. Il s'agit à la fois du cycle standard pour le lavage des vêtements en coton et du cycle le plus efficient en termes de consommation d'eau et d'électricité. ! Le cycle fonctionne uniquement 40 °C, conformément à la réglementation.
- Rinçage & Essorage
- conçu pour rincer et essorer.
- Essorage & Vidange
- conçu pour essorer et vidanger l'eau.
- VOYANTS PHASE EN COURS
- Une fois que le cycle de lavage sélectionné a démarré, les voyants s'allument progressivement pour indiquer son stade d'avancement :
- Lavage
 - Rinçage
 - Essorage
 - Vidange
 - Fin de Lavage
- VOYANT HUBLOT VERROUILLÉ
- Le voyant allumé indique que le hublot est verrouillé. Pour éviter d'abîmer l'appareil, attendre que le voyant s'éteigne avant d'ouvrir le hublot. Pour ouvrir la porte tandis qu'un cycle est en cours, appuyer sur la touche START/PAUSE ▷||| ; si le voyant est éteint, on peut ouvrir le hublot.
- PREMIÈRE MISE EN SERVICE
- Avant la première mise en service de l'appareil, effectuer un cycle de lavage avec un produit lessiviel mais sans linge et sélectionner le programme « Auto nettoyage » .
- USAGE QUOTIDIEN
- Trier le linge selon les recommandations fournies paragraphe « AVERTISSEMENTS ET CONSEILS ».
- Allumer le lave-linge en appuyant sur la touche ON/OFF ☺. Tous les voyants s'allumeront pendant quelques secondes, ne resteront ensuite allumés que les voyants correspondant aux sélections du programme en

- cours et le voyant START/PAUSE se mettra à clignoter ▷|||. - Ouvrir la porte hublot. Charger le linge en faisant attention à ne pas dépasser la quantité indiquée dans le Tableau des programmes. - Sortir le tiroir et placer le produit lessiviel dans les bacs correspondants comme indiqué paragraphe « TIROIR À PRODUITS LESSIVIELS ». - Fermer le hublot. - Sélectionner à l'aide du bouton PROGRAMMES le programme voulu. - Modifier la température et/ou la vitesse d'essorage : par pression sur la touche ☺ on peut diminuer progressivement la température de lavage jusqu'à un lavage à froid (20°C). Par pression sur la touche ☺ on peut diminuer progressivement la vitesse d'essorage jusqu'à sa suppression totale ☹. Une autre pression sur les touches ramènera les valeurs aux maximales prévues. - Sélectionner les options souhaitées.
- DÉMARRAGE DU CYCLE
- Appuyez sur le bouton START/PAUSE ▷|||. Le hublot se verrouille (symbole ☺ allumé) et le tambour se met à tourner ; le hublot se déverrouille (symbole ☺ éteint) puis il se verrouille à nouveau (symbole ☺ allumé) en phase de préparation de chaque cycle de lavage. Vous entendez un « clic » du mécanisme de verrouillage du hublot. Le tambour se remplit d'eau et la phase de lavage démarrera une fois le hublot verrouillé.
- METTRE UN PROGRAMME EN PAUSE
- Pour activer une pause de lavage, appuyer à nouveau sur la touche START/PAUSE ▷||| ; le voyant devient couleur ambre et se met à clignoter. Si le voyant ☺ n'est pas allumé, il est possible d'ouvrir le hublot. Pour faire redémarrer le lavage exactement à l'endroit de l'arrêt, appuyer une nouvelle fois sur la touche START/PAUSE ▷|||.
- OUVRIR LE HUBLOT SI NÉCESSAIRE
- Après le démarrage d'un programme, le voyant ☺ s'allume pour indiquer qu'on ne peut pas ouvrir le hublot. Le hublot reste verrouillé tant que le cycle de lavage est en cours. Pour ouvrir le hublot tandis qu'un programme est en cours, pour ajouter ou enlever du linge par exemple, appuyer sur la touche START/PAUSE ▷||| pour activer une pause, le voyant devient couleur ambre et se met à clignoter. Si le voyant ☺ n'est pas allumé, il est possible d'ouvrir le hublot. Appuyer de nouveau sur la touche START/PAUSE ▷||| pour continuer le programme.
- MODIFIER UN PROGRAMME DE LAVAGE EN COURS
- Pour modifier un programme lorsqu'un cycle est en cours, mettre le lave-linge en pause en appuyant sur la touche START/PAUSE ▷||| (le voyant correspondant devient couleur ambre et se met à clignoter) ; sélectionner le cycle désiré et appuyer de nouveau sur la touche START/PAUSE ▷|||. ! Pour annuler un cycle déjà lancé, appuyer longuement sur la touche ON/OFF ☺. Le cycle est interrompu et l'appareil s'éteint.
- FIN DU PROGRAMME
- La fin du programme est signalée par le voyant ☑ qui s'allume ; à l'extinction du voyant ☺ il sera possible d'ouvrir le hublot. Ouvrir le hublot et éteindre l'appareil. Si vous n'appuyez pas sur le bouton ON/OFF ☺, la machine à laver s'éteindra automatiquement après environ 10 minutes. Fermez le robinet d'eau, ouvrez la porte et déchargez la machine à laver. Laissez la porte entrouverte pour permettre au tambour de sécher.
- OPTIONS
- Si l'option sélectionnée est incompatible avec le programme sélectionné, le voyant se met à clignoter et l'option n'est pas activée.
 - Si la fonction sélectionnée est incompatible avec une autre précédemment sélectionnée, le voyant correspondant se met à clignoter, un signal sonore (3 bips) retentit et seule la deuxième fonction est activée, le voyant de l'option activée s'allume.
- Taches
- Cette fonction permet de sélectionner le type de sale de manière à adapter le cycle de façon optimale pour enlever les taches. Les types de salissure sont :
- ☹ **Nourriture**, taches d'aliments et de boissons, par exemple.
 - ☹ **Travail**, taches de graisse et d'encre, par exemple.
 - ☹ **Plein air**, taches de boue et d'herbe, par exemple.
- ! La durée du cycle de lavage varie selon le type de salissure sélectionné.
- Super Rinçage
- La sélection de cette option permet d'augmenter l'efficacité du rinçage et d'éliminer totalement toute trace de lessive. Elle est très utile en cas de peaux particulièrement sensibles.
- Repassage facile
- En cas de sélection de cette fonction, le lavage et l'essorage seront dûment modifiés pour réduire la formation de plis.
- Départ différé ☹
- Pour programmer le départ différé d'un programme sélectionné, appuyer sur la touche correspondante jusqu'à ce que le retard désiré soit atteint (3h-6h-9h). A la quatrième pression sur la touche, l'option se désactive. Après avoir appuyé sur la touche START/PAUSE ▷|||, le retard programmé ne peut être modifié que pour le diminuer jusqu'à lancer le programme sélectionné.

Température °C
Chaque programme a une température préétablie Pour modifier la température, appuyer sur la touche °C .

Essorage ☺
Chaque programme a une vitesse d'essorage préétablie Pour modifier la vitesse d'essorage, appuyer sur la touche ☺.

VERROU ENFANT

Pour activer le verrouillage des commandes, garder la touche enfoncée pendant environ 2 secondes. Le voyant  allumé indique que le bandeau de commandes est verrouillé. Ceci permet d'éviter toute modification involontaire des programmes, (sauf touche ON/OFF ) , surtout s'il y a des enfants à la maison. Pour désactiver le verrouillage des commandes, garder la touche enfoncée pendant environ 2 secondes.

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS

Trier correctement le linge d'après :
Type de tissu (coton, fibres mélangées, synthétiques, laine, articles à laver la main). Couleurs (séparer les articles couleurs du blanc, laver les articles couleurs neufs à part). Délicats (petits articles - tels que collants - les articles munis de crochets - tels que les soutiens-gorge - les glisser dans un sachet en tissu).

Vider les poches
Des objets tels que pièces de monnaie ou briquets peuvent endommager le lave-linge et le tambour. Contrôler les boutons.

Suivez les recommandations concernant le dosage / additifs
Cela permet d'optimiser le résultat du lavage, d'éviter les résidus irritants d'un excédent de détergent dans votre lessive et d'économiser de l'argent en évitant le gaspillage de détergent inutile.

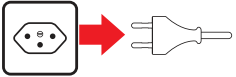
Utilisez une température faible et une durée plus longue
Les programmes les plus efficients en termes de consommation d'électricité sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et pendant plus longtemps.

Respectez le poids de la charge
Chargez votre machine à laver jusqu'à la capacité indiquée dans le « TABLEAU PROGRAMMES » afin d'économiser de l'eau et de l'électricité.

Niveau sonore et teneur en eau restante
Ils dépendent de la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est grande, plus le niveau sonore est élevé et plus la teneur en eau restante est réduite.

ENTRETIEN ET SOIN

Pour toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteindre l'appareil et le débrancher. Ne pas utiliser de liquides inflammables pour nettoyer le lave-linge.



Pensez à effectuer le nettoyage et l'entretien périodiques de votre machine à laver (au minimum 4 fois par an).

Couper l'arrivée d'eau et de courant
Fermer le robinet de l'eau après chaque lavage. Cela réduit l'usure de l'installation hydraulique du lave-linge et évite tout danger de fuites. Débranchez la fiche de la prise de courant quand vous nettoyez votre lave-linge et pendant tous vos travaux d'entretien.

Nettoyage du lave-linge
Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède et de savon. N'utiliser ni solvants ni abrasifs. Ce lave-linge est équipé d'un programme « Auto nettoyage »  des parties internes qui doit être effectué tambour complètement vide. La lessive (dans une quantité égale à 10% de celle conseillée pour du linge peu sale) ou les additifs spéciaux pour le nettoyage du lave-linge, pourront être utilisés comme adjuvants dans le programme de lavage. Il est conseillé d'effectuer le programme de nettoyage tous les 40 cycles de lavage. Pour activer le programme, appuyer simultanément sur les touches  et  pendant 5 secondes.

Le programme démarrera automatiquement et durera environ 70 minutes. Pour stopper le cycle, appuyer sur la touche START/PAUSE .

Nettoyage du tiroir à produits lessiviels

Le laver à l'eau courante très souvent.

Entretien du hublot et du tambour
Il faut toujours laisser le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Nettoyage de la pompe
Le lave-linge est équipé d'une pompe autonettoyante qui n'exige aucune opération d'entretien. Il peut toutefois arriver que de menus objets (pièces de monnaie, boutons) tombent dans la préchambre qui protège la pompe, placée en bas de cette dernière.

! Contrôler que le cycle de lavage est bien terminé et débrancher la fiche. Pour accéder à cette préchambre :

1. retirer le panneau situé à l'avant du lave-linge en appuyant vers le centre. Appuyer ensuite vers le bas de chaque côté et l'extraire ;
2. dévisser le couvercle de la pompe de vidange en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : il est normal qu'un peu d'eau s'écoule ;
3. nettoyer soigneusement l'intérieur ;
4. revisser le couvercle ;
5. remonter le panneau en veillant à bien enfiler les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre l'appareil.

Contrôler le tuyau d'arrivée de l'eau
Contrôler le tuyau d'arrivée au moins une fois par an. Procéder à son remplacement en cas de craquèlements et de fissures car les fortes pressions en cours de lavage pourraient le faire éclater.

! N'utiliser que des tuyaux neufs.

SYSTÈME D'ÉQUILIBRAGE DE LA CHARGE

Avant tout essorage, pour éviter toute vibration excessive et répartir le linge de façon uniforme, le lavante-séchante fait tourner le tambour à une vitesse légèrement supérieure à la vitesse de lavage. Si au bout de plusieurs tentatives, la charge n'est toujours pas correctement équilibrée, l'appareil procède à un essorage à une vitesse inférieure à la vitesse normalement prévue. En cas de déséquilibre excessif, le lavante-séchante préfère procéder à la répartition du linge plutôt qu'à son essorage. Pour une meilleure répartition de la charge et un bon équilibre, nous conseillons de mélanger de grandes et petites pièces de linge.

ACCESSOIRES

Contacter notre Service d'assistance pour vérifier si les accessoires suivants sont disponibles pour ce modèle de lave-linge.

Kit de superposition
Grâce à cet accessoire vous pouvez fixer votre sèche-linge au-dessus de votre lave-linge pour économiser de la place et simplifier le chargement et le déchargement de votre sèche-linge.

TRANSPORT ET MANUTENTION

Ne pas soulever le lave-linge en le saisissant par le plateau supérieur.
Débrancher le fiche de la prise de courant et fermer le robinet de l'eau. S'assurer que le hublot et le tiroir à produits lessiviels sont bien fermés. Débrancher le tuyau d'arrivée du robinet de l'eau puis débrancher le tuyau de vidange. Éliminer l'eau résiduelle dans les tuyaux et bien les fixer pour éviter tout risque d'endommagement pendant le transport. Remettre en place les boulons de transport. Refaire en sens inverse la procédure de retrait des boulons de transport décrite dans le « mode d'installation ».

ANOMALIES ET REMÈDES

Il peut arriver que le lave-linge ne fonctionne pas bien. Avant d'appeler le Service d'assistance, contrôler s'il ne s'agit pas par hasard d'un problème facile à résoudre à l'aide de la liste suivante.

Anomalies	Causes / Solutions possibles
Le lave-linge ne s'allume pas.	La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou mal branchée.
	Il y a une coupure de courant.
Le cycle de lavage ne démarre pas.	Le hublot n'est pas bien fermé.
	la touche ON/OFF  n'a pas été enfoncée.
	La touche START/PAUSE  n'a pas été enfoncée.
	Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.
Il n'y a pas d'arrivée d'eau (le voyant de la première phase de lavage clignote rapidement).	Un départ différé a été sélectionné.
	Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas raccordé au robinet.
	Le tuyau est plié.
	Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.
	Il y a une coupure d'eau.
	La pression n'est pas suffisante.
Le lave-linge prend l'eau et vidange continuellement.	La touche START/PAUSE  n'a pas été enfoncée.
	Le tuyau de vidange n'est pas installé à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm.
	L'extrémité du tuyau de vidange est plongée dans l'eau.
	L'évacuation murale n'a pas d'évent.
Le lave-linge ne vidange pas et n'essore pas.	Si après ces vérifications, le problème persiste, fermer le robinet de l'eau, éteindre la machine et appeler le Service d'assistance. Si l'appartement est situé en étage dans un immeuble, il peut y avoir des phénomènes de siphonage qui font que le lave-linge prend et évacue l'eau continuellement. Pour supprimer cet inconvénient, on trouve dans le commerce des soupapes spéciales anti-siphonage.
	Le programme ne prévoir pas de vidange : pour certains programmes, il faut la faire partir manuellement.
	Le tuyau de vidange est plié.
Le lave-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.	La conduite d'évacuation est bouchée.
	Le tambour n'a pas été débloqué comme il faut lors de l'installation de l'appareil.
	Le lave-linge n'est pas posé à plat.
Le lave-linge a des fuites.	Le lave-linge est coincé entre des meubles et le mur.
	Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas bien vissé.
	Le tiroir à produits lessiviels est engorgé.
Les voyants des “Options” et le voyant START/PAUSE  clignotent. Le voyant du phase de lavage et le voyant hublot bloqué restent fixes.	Le tuyau de vidange n'est pas bien fixé.
	Éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant, attendre 1 minute environ avant de rallumer. Si l'anomalie persiste, appeler le Service d'assistance .
	Le produit de lavage utilisé n'est pas une lessive spéciale machine (il faut qu'il y ait l'inscription « pour lave-linge », « main et machine », ou autre semblable).
Il y a un excès de mousse.	La quantité utilisée est excessive.

MIGROS
Migros-Service

 Le 0848 801 001 est à votre disposition en cas de problème.

NORME DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le seguenti norme di sicurezza. Conservarle per eventuali consultazioni successive.

Questo manuale e l'apparecchio sono corredati da importanti avvertenze di sicurezza, da leggere e rispettare sempre. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità che derivi dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza, da usi impropri dell'apparecchio o da errate impostazioni dei comandi.

Tenere i bambini di età inferiore a 3 anni lontani dall'apparecchio. Senza la sorveglianza costante di un adulto, tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni. L'uso di questo apparecchio da parte di bambini di età superiore agli 8 anni, di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o di persone sprovviste di esperienza e conoscenze adeguate è consentito solo con un'adeguata sorveglianza, o se tali persone siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

Non forzare l'oblò e non utilizzarlo come gradino.

USO CONSENTITO

⚠ PRECAUZIONE! L'apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione mediante un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un temporizzatore, o attraverso un sistema di comando a distanza separato.

L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali: aree di cucina per il personale di negozi, uffici e altri contesti lavorativi; agriturismo; camere di hotel, motel, bed & breakfast e altri ambienti residenziali; aree d'uso comune in condomini o lavanderie automatiche.

Non caricare l'apparecchio oltre la capacità massima (kg di biancheria asciutta) indicata nella tabella dei programmi.

Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

ATTENZIONE! Non utilizzare solventi (es. trementina, benzene), detersivi contenenti solventi, polveri abrasive, detersivi per vetri o generici o liquidi infiammabili; non lavare in lavatrice tessuti trattati con solventi o liquidi infiammabili.

INSTALLAZIONE

⚠ PRECAUZIONE! Per evitare il rischio di lesioni personali, l'apparecchio deve essere movimentato e installato da due o più persone. Per le operazioni di disimballaggio e installazione utilizzare i guanti protettivi per non procurarsi tagli.

IMPORTANTE: DA LEGGERE E OSSERVARE

Prima di installare un'asciugatrice sopra la lavatrice, contattare il Servizio Assistenza e verificare che ciò sia possibile. Il posizionamento di un'asciugatrice sopra la lavatrice deve essere obbligatoriamente eseguito tramite un apposito kit di sovrapposizione disponibile presso il Servizio Assistenza o i rivenditori autorizzati.

Non spostare la lavatrice tenendola per il piano o il pannello superiore.

Le operazioni di installazione, compresi gli eventuali allacci alla rete idrica e i collegamenti elettrici, e gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato. Non riparare né sostituire alcuna parte dell'apparecchio, salvo quando specificato nel manuale dell'utente. Tenere i bambini a distanza dal luogo dell'installazione. Dopo aver disimballato l'apparecchio, assicurarsi che non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza.

⚠ AVVERTENZA! A installazione completata, conservare il materiale di imballaggio (parti in plastica, polistirolo, ecc.) fuori della portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

⚠ AVVERTENZA! Per evitare rischi di scosse elettriche, prima di procedere all'installazione scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

⚠ AVVERTENZA! Durante l'installazione, accertarsi che l'apparecchio non possa danneggiare il cavo di alimentazione e causare così rischi di scosse elettriche. Attivare l'apparecchio solo dopo avere completato la procedura di installazione.

ATTENZIONE! Non installare l'apparecchio in un locale esposto a condizioni estreme, in particolare a un'areazione inadeguata o a temperature inferiori a 5°C o superiori a 35°C.

Durante l'installazione, controllare che i quattro piedini siano bene in appoggio e stabili sul pavimento, se necessario regolarli, e controllare che l'apparecchio sia perfettamente in piano usando una livella a bolla d'aria.

Se l'apparecchio deve essere installato su un pavimento di legno o "flottante" (di parquet o laminato), fissare al pavimento un pannello di compensato da (almeno) 60 x 60 x 3 cm da utilizzare come base d'appoggio per l'apparecchio.

Collegare il tubo di carico dell'acqua conformemente alle norme in vigore.

Per i modelli con alimentazione soltanto ad acqua fredda: non collegare alla tubazione dell'acqua calda.

Per i modelli con alimentazione ad acqua calda: la temperatura di ingresso dell'acqua calda non deve superare i 60 °C.

La lavatrice è dotata di bulloni di sicurezza al fine di evitare danni durante il trasporto. Prima della messa in funzione della lavatrice, è assolutamente necessario togliere i bulloni di sicurezza utilizzati per il trasporto. Dopo la rimozione dei bulloni, coprire le aperture con i 4 tappi di plastica forniti in dotazione.

ATTENZIONE! Dopo l'installazione dell'apparecchio, attendere qualche ora prima di avviarlo in modo che si adatti alle condizioni del locale.

Per le lavabiancheria dotate di aperture di ventilazione alla base, verificare che non vi sia moquette o tappeto che ostruisca le aperture.

Utilizzare solo tubi flessibili nuovi per collegare l'apparecchio alla rete idrica. I tubi vecchi non devono essere riutilizzati.

La pressione di carico dell'acqua deve essere di 0,1-1 MPa.

Non riparare né sostituire alcuna parte dell'apparecchio, salvo quando specificato nel manuale d'uso. Rivolgersi esclusivamente al Servizio di assistenza post-vendita autorizzato. Le riparazioni eseguite dall'utente o da non professionisti possono provocare incidenti gravi, con danni notevoli alle cose, rischi per la salute o conseguenze mortali.

I ricambi dell'elettrodomestico resteranno disponibili per 10 anni da quando l'ultimo apparecchio è stato immesso sul mercato, come previsto dal regolamento europeo Ecodesign.

AVVERTENZE ELETTRICHE

Deve essere possibile scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica disinserendo la spina, se questa è accessibile, o tramite un interruttore multipolare installato a monte della presa nel rispetto dei regolamenti elettrici vigenti; inoltre, la messa a terra dell'apparecchio deve essere conforme alle norme di sicurezza elettrica nazionali.

ATTENZIONE! Non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple o adattatori. Al termine dell'installazione, i componenti elettrici non dovranno più essere accessibili all'utilizzatore. Non utilizzare l'apparecchio quando si è bagnati oppure a piedi nudi.

Non accendere l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se si osservano anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato.

⚠ AVVERTENZA! Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno dello stesso tipo dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato per evitare situazioni di pericolo o rischi di scosse elettriche.



PULIZIA E MANUTENZIONE

⚠ AVVERTENZA! Per evitare rischi di folgorazione, prima di qualsiasi intervento di manutenzione accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica.

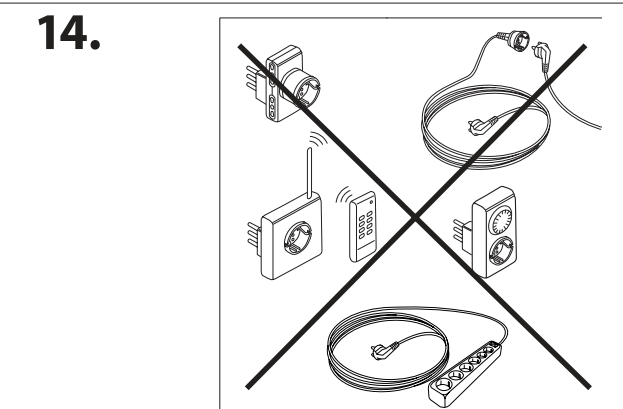
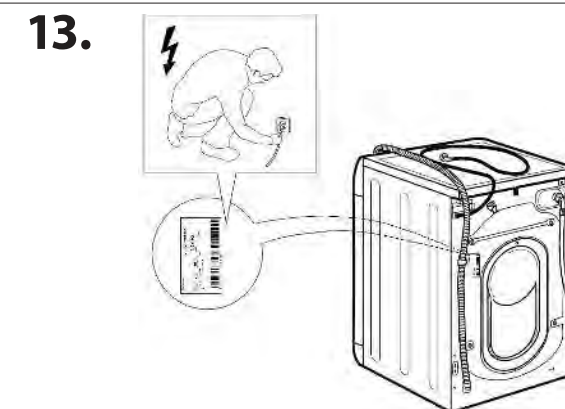
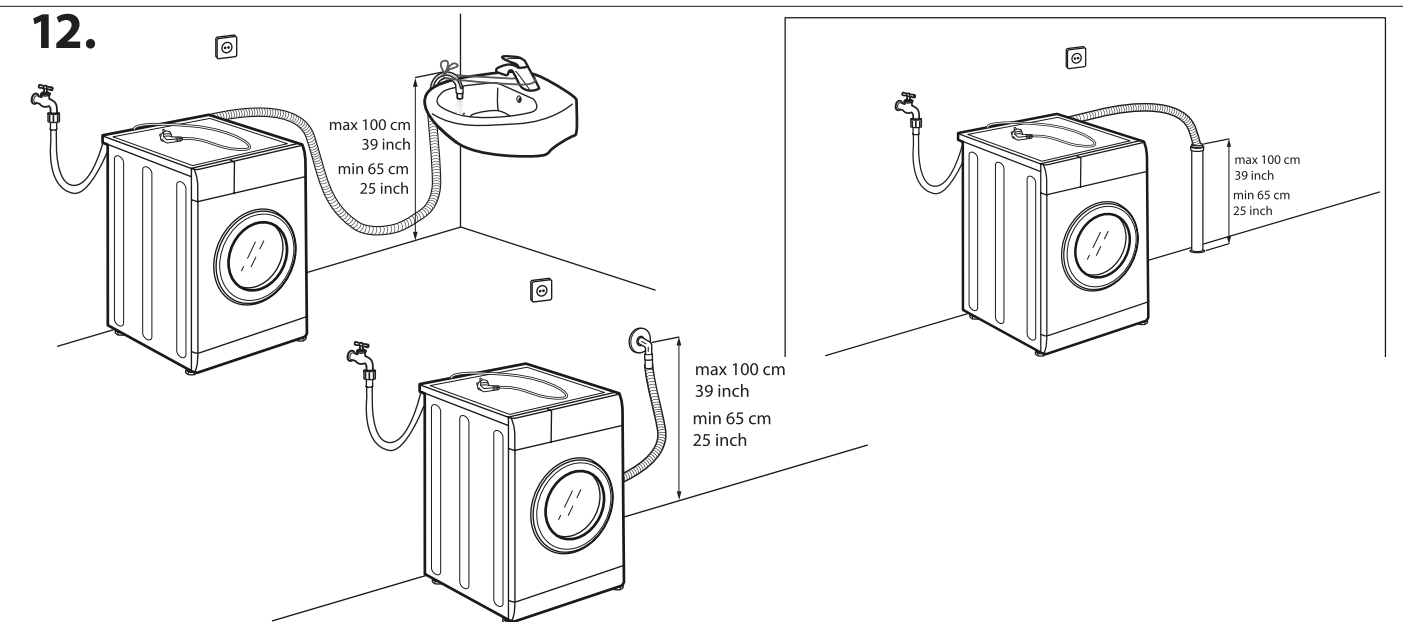
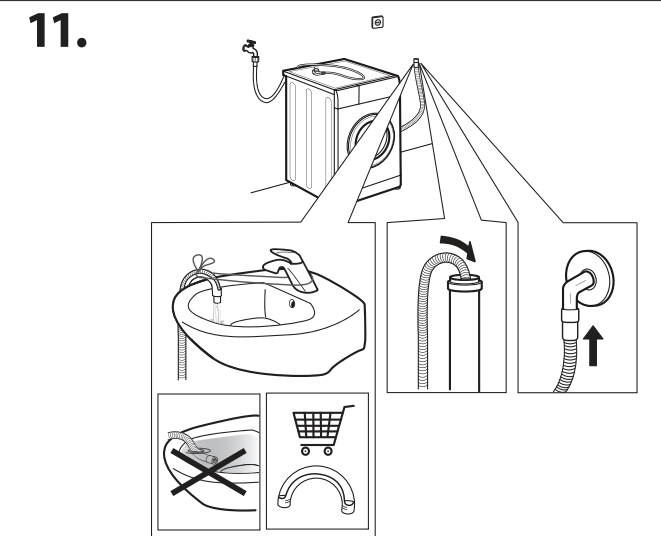
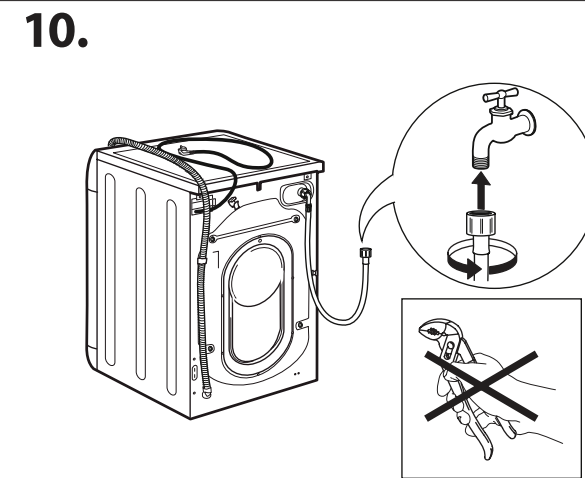
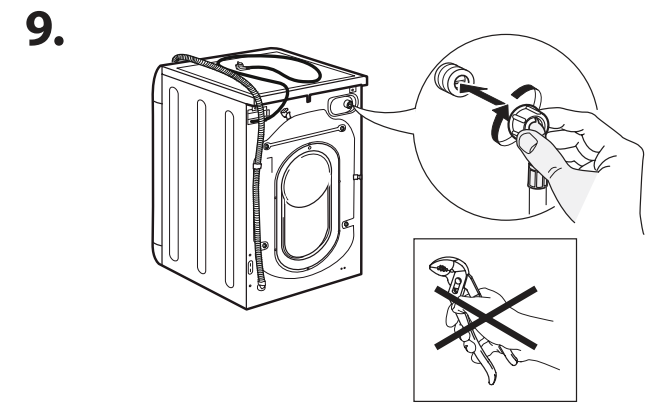
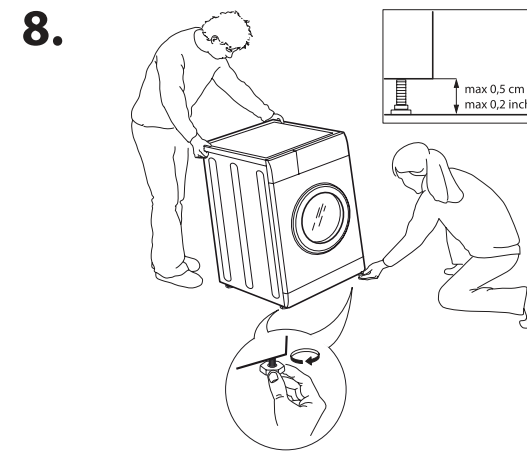
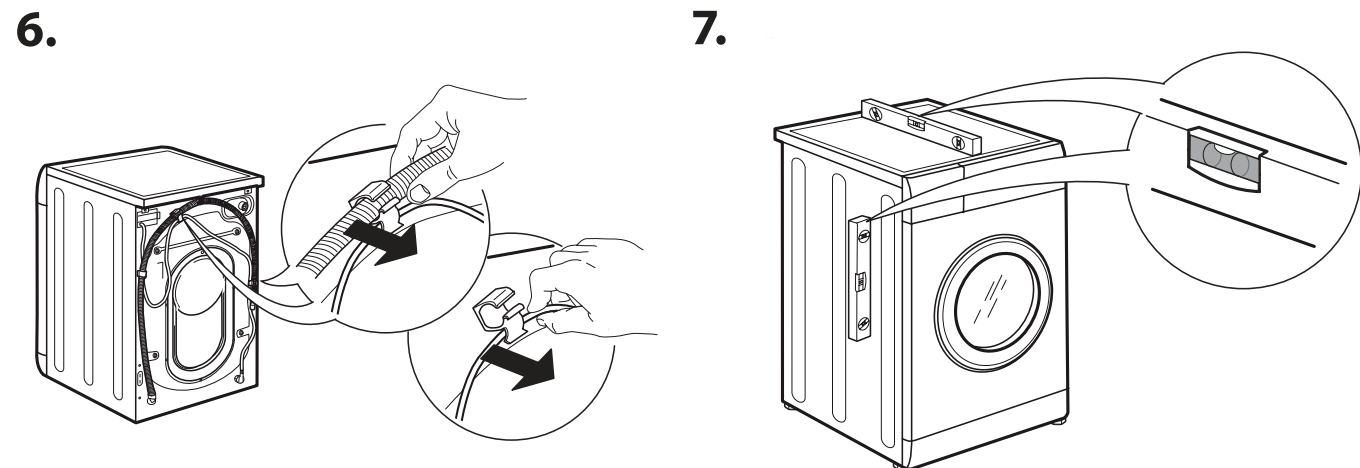
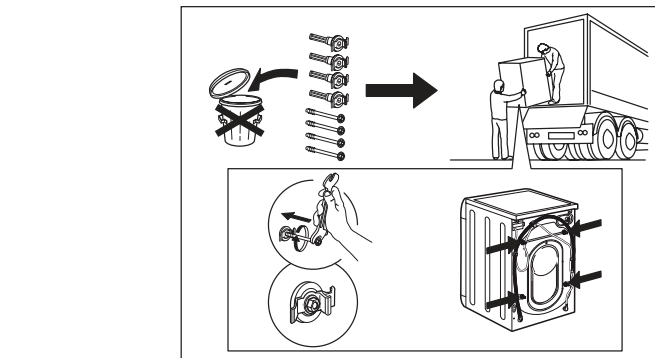
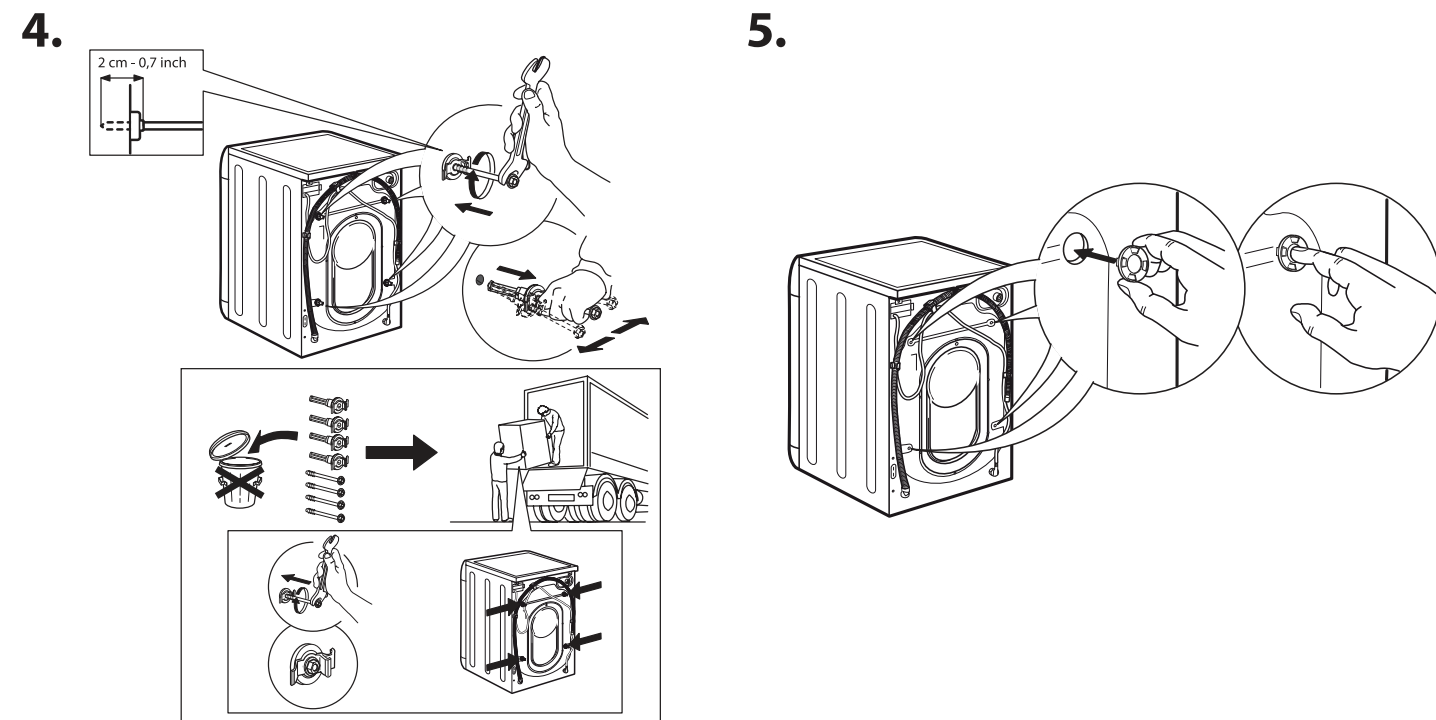
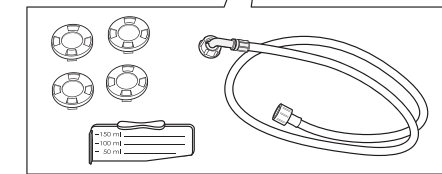
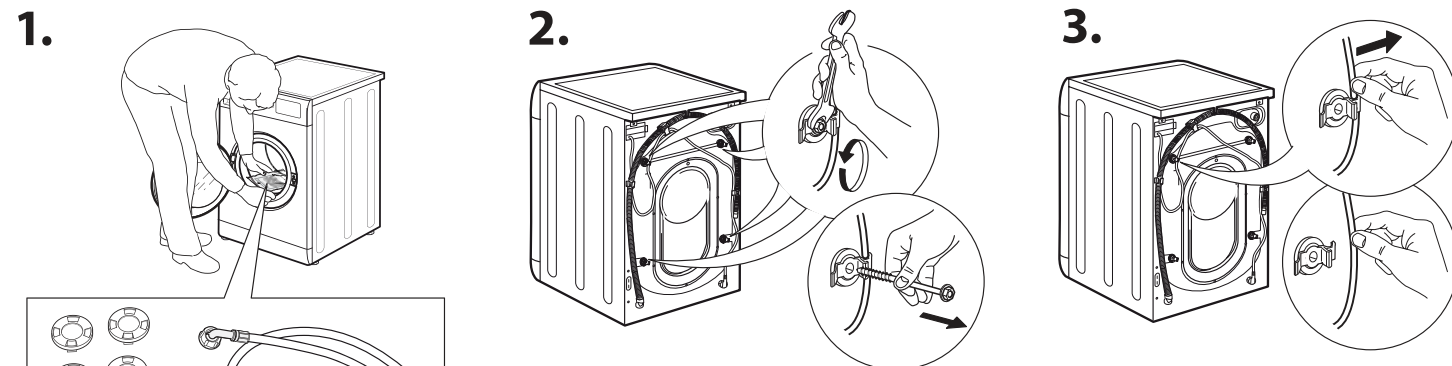
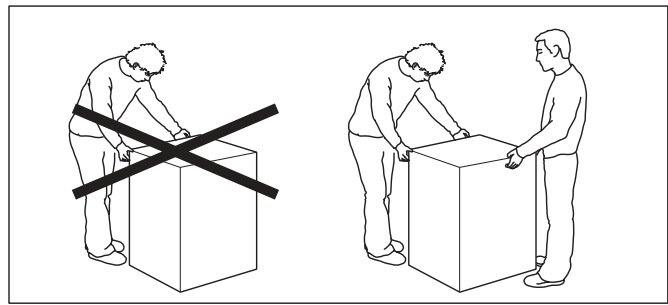
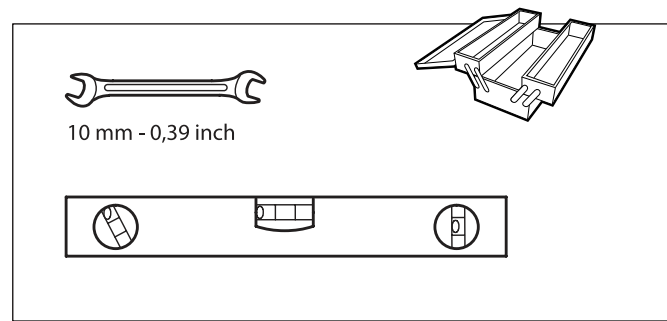
⚠ AVVERTENZA! Per evitare il rischio di lesioni personali, utilizzare guanti protettivi (rischio di lacerazione) e scarpe di sicurezza (rischio di contusione); assicurarsi che qualsiasi movimentazione sia eseguita da due persone (ridurre il carico); mai utilizzare pulitrici a getto di vapore (rischio di scosse elettriche). Le riparazioni non professionali e non autorizzate dal produttore potrebbero comportare un rischio per la salute e la sicurezza, per il quale il produttore non può essere ritenuto responsabile. Qualsiasi difetto o danno causato da riparazioni o interventi di manutenzione non professionali non sarà coperto dalla garanzia, i cui termini sono descritti nel documento consegnato con l'unità.

⚠ AVVERTENZA! Le riparazioni dell'apparecchio possono essere eseguite solo presso MIGROS-Service.

⚠ PRECAUZIONE! Le riparazioni effettuate da personale non specializzato, possono essere fonte di pericolo per l'utente.



In caso di riparazioni non effettuate a regola d'arte non viene assunta alcuna responsabilità per eventuali danni; decade inoltre il diritto alla garanzia. Non ricorrere mai a tecnici non autorizzati.



Guida rapida

GRAZIE PER AVERE ACQUISTATO UN PRODOTTO MIOSTAR.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni relative alla sicurezza.

Prima della messa in funzione della lavatrice, è assolutamente necessario togliere i bulloni di sicurezza utilizzati per il trasporto. Per istruzioni dettagliate sulla procedura di rimozione, vedere le Istruzioni per l'installazione.

PANNELLO DI CONTROLLO

- 1. Tasto ON/OFF
- 2. Tasto e spia START/PAUSE
- 3. Spie AVANZAMENTO CICLO
- 4. Spia OBLÒ BLOCCATO
- 5. Tasti e spie OPZIONE
- 6. Tasto e spia BLOCCO TASTI
- 7. Tasto PARTENZA RITARDATA
- 8. Tasto CENTRIFUGA
- 9. Tasto TEMPERATURA
- 10. MANOPOLA PROGRAMMI

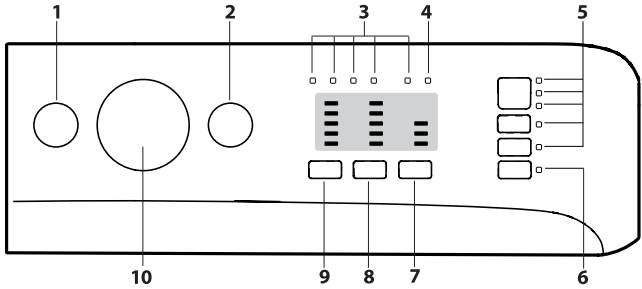


TABELLA PROGRAMMI

Carico massimo 8 Kg Potenza assorbita in off-mode 0.5 W / in left-on mode 8 W						Detersivi e Additivi			Detersivo consigliato		Umidità residua % (**)	Consumo energia kWh	Acqua totale lt	Temperatura bucato °C
Programma	Temperatura		Centrifuga massima (giri)	Carico massimo (kg)	Durata (h : m)	Prelavaggio	Lavaggio	Ammorbidente	Polvere	Liquido				
	Impostazione	Range				1	2	3						
Misti 40° (Mix 40°)	40°C	☼ – 40°C	1000	8	0:59	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Cotone 60° (Baumw. 60°)	60°C	☼ – 60°C	1000	8	0:59	–	●	○	✓	✓	–	–	–	–
Cotone 40° (Baumw. 40°)	40°C	☼ – 40°C	1000	8	0:45	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Cotone 30° (Baumw. 30°)	30°C	☼ – 30°C	1000 (***)	4,5	0:30	–	●	○	–	✓	71	0,18	37	27
Sintetici 30° (Pflegel. 30°)	30°C	☼ – 30°C	1000	4	0:59	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Seta & Delicati 30° (Feinwäsche 30°)	30°C	☼ – 30°C	600 (***)	1	0:59	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Lana (Wolle)	40°C	☼ – 40°C	800	2	0:59	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Rapido 🔄	20°C	☼ – 20°C	1000 (***)	1,5	0:15	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
Cotone (Baumw.) (2)	40°C	☼ – 60°C	1400	8	3:55	–	●	○	✓	✓	49	1,10	97	45
Sintetici (Pflegel.) (3)	40°C	☼ – 60°C	1400	4,5	2:55	–	●	○	✓	✓	35	0,80	55	43
Bianchi (Weiss)	60°C	☼ – 90°C	1400	8	2:35	●+90°	●	○	✓	✓	55	1,79	89	55
Sport	30°C	☼ – 30°C	600	4	1:00	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
20°C	20°C	☼ – 20°C	1400	8	1:50	–	●	○	–	✓	55	0,14	78	22
Eco 40-60 (1)	40 °C	40°C	1351	8	3:38	–	●	○	✓	✓	53	0,73	56	40
			1351	4	2:48	–	●	○	✓	✓	53	0,55	45	35
			1351	2	2:25	–	●	○	✓	✓	53	0,34	40	25
Risciacquo & Centrifuga (Spülen & Schleudern)	–	–	1400	8	0:55	–	–	○	–	–	–	–	–	–
Centrifuga & Scarico (Schleudern & Abpumpen) *	–	–	1400	8	0:10	–	–	–	–	–	–	–	–	–
● Dosaggio richiesto ○ Dosaggio opzionale														

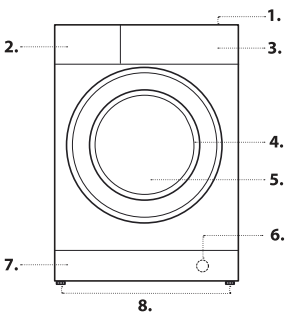
La durata del ciclo indicata sul display o sul libretto è una stima calcolata in base a condizioni standard. Il tempo effettivo può variare in base a numerosi fattori quali temperatura e pressione dell'acqua in ingresso, temperatura ambiente, quantità di detersivo, quantità e tipo di carico, bilanciamento del carico, opzioni aggiuntive selezionate. I valori indicati per programmi diversi dal ciclo Eco 40-60 sono indicativi.

1) Eco 40-60 - Ciclo di lavaggio di prova in conformità con il regolamento UE Ecodesign 2019/2014. Il programma più efficiente in termini di consumo di acqua ed energia per il lavaggio di capi di cotone mediamente sporchi.

Per tutti gli Istituti di prova:
2) Programma cotone lungo: impostare il programma „Baumw.“ con una temperatura di 40°C.
3) Programma sintetico lungo: impostare il programma „Pflegel.“ con una temperatura di 40°C.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- 1. Piano di lavoro
- 2. Cassetto Detersivi
- 3. Pannello di Controllo
- 4. Maniglia
- 5. Oblo’
- 6. Pompa di scarico (dietro lo zoccolo)
- 7. Zoccolo (amovibile)
- 8. Piedini regolabili (2)



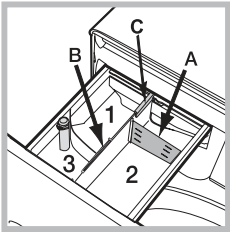
* Selezionando il programma „Schleudern & Abpumpen“ ed escludendo la centrifuga la macchina effettuerà solo lo scarico.
** Dopo la fine del programma e la centrifuga con la massima velocità selezionabile, con le impostazioni predefinite del programma.
*** Il display mostrerà la velocità di centrifuga suggerita come valore predefinito.

Nota: per il ciclo Eco 40-60 nella TABELLA PROGRAMMI viene riportato il valore della velocità di centrifuga massima effettivamente raggiunta.

CASSETTO DETERSIVI

Scomparto 1: Detersivo per prelavaggio (in polvere)
Scomparto 2: Detersivo per lavaggio (in polvere o liquido)
Nel caso di utilizzo di detersivo liquido si consiglia di utilizzare la paretina A in dotazione per un corretto dosaggio.
Per l'utilizzo del detersivo in polvere riporre la paretina nella cavità B.
Scomparto 3: Additivi (ammorbidente, ecc.)
L'ammorbidente non deve superare il livello "max" indicato sul perno centrale.

! Usare detersivi in polvere per capi in cotone bianchi e per il prelavaggio e per lavaggi con temperatura superiore a 60°C.
! Seguire le indicazioni riportate sulla confezione di detersivo.
! Per estrarre il cassetto premere la leva C e tirarlo verso l'esterno.



PROGRAMMI

Attenersi alle raccomandazioni indicate sui simboli di lavaggio dei capi. Il valore indicato nel simbolo è la temperatura massima consigliata per lavare l'indumento.



Misti 40°
per lavare i capi misti e colorati insieme.
Cotone 60°
ciclo studiato per lavare capi in cotone, prevalentemente bianchi. Si può utilizzare anche con il detersgente in polvere.
Cotone 40°
ciclo breve studiato per lavare i capi di cotone delicati.
Cotone 30°
ciclo breve studiato per lavare un carico misto di cotone e tessuti sintetici, bianchi e colorati insieme.
Sintetici 30°
per lavare capi in fibre sintetiche (come poliestere, poliacrilico, viscosa ecc.) o misto cotone, mediamente sporchi.
Seta & Delicati 30°
per lavare tutti i capi in seta e delicati. Si consiglia l'utilizzo di un detersivo specifico per capi delicati.

Lana
con questo programma è possibile lavare in lavatrice tutti i capi in lana, anche quelli con l'etichetta "solo lavaggio a mano" 🧺. Per ottenere i migliori risultati utilizzare un detersivo specifico e non superare 2 kg di bucato.
Rapido 🔄
il programma che rinfresca i tuoi capi in soli 15 minuti.
Cotone 40°-60°
per lavare asciugamani, biancheria intima, tovaglie ecc. in tessuto di cotone e lino resistente, da mediamente a molto sporco.
Sintetici 40°-60°
specifico per lavare i capi sintetici. In presenza di sporco più resistente si può aumentare la temperatura fino a 60° e utilizzare anche il detersivo in polvere.
Bianchi
bianchi estremamente sporchi.
Sport
è studiato per lavare tessuti per abbigliamento sportivo (tute, calzoncini, ecc.) poco sporchi; per ottenere i migliori risultati è consigliabile non superare il carico massimo indicato nella "Tabella Programmi". Si raccomanda di usare detersivo liquido, usare una dose adatta a mezzo carico.
20°C
per il lavaggio di capi di cotone poco sporchi alla temperatura di 20 °C.
Eco 40-60
Per il lavaggio di capi di cotone mediamente sporchi, lavabili a 40 °C o 60 °C tutti nello stesso ciclo. È il programma standard per il lavaggio del cotone e il più efficiente in termini di consumo di acqua ed energia.
! Il ciclo funziona solo a 40°C come da regolazione.

Risciacquo & Centrifuga
è ideato per risciacquare e centrifugare.
Centrifuga & Scarico
è ideato per centrifugare e scaricare l'acqua.
SPIE FASE IN CORSO

- Una volta selezionato e avviato il ciclo di lavaggio desiderato, le spie si accenderanno progressivamente per indicarne lo stato di avanzamento:
- 🧺 Lavaggio
 - 🌊 Risciacquo
 - 🌀 Centrifuga
 - 🚰 Scarico
 - ✓ Fine Lavaggio
- 🔒 SPIA OBLÒ BLOCCATO

La spia accesa indica che l'oblò è bloccato. Per evitare danni è necessario attendere che la spia si spenga prima di aprire l'oblò.
Per aprire la porta mentre un ciclo è in corso premere il tasto START/PAUSE ▷⏸; se la spia è spenta sarà possibile aprire l'oblò.
PRIMO UTILIZZO

Dopo l'installazione, prima dell'uso, effettuare un ciclo di lavaggio con detersivo e senza biancheria impostando il programma di "Auto Pulizia" 🧺.
USO QUOTIDIANO
Preparare la biancheria seguendo le raccomandazioni della sezione "CONSIGLI E SUGGERIMENTI".
- Accendere la lavabiancheria premendo il tasto ON/OFF ⏻. Tutte le spie si accenderanno per qualche secondo, poi rimarranno accese le spie ralative alle impostazioni del programma selezionato e pulserà la spia START/PAUSE ▷⏸.
- Aprire la porta oblò. Caricare la biancheria facendo attenzione a non superare la quantità di carico indicata nella Tabella Programmi.
- Estrarre il cassetto e versare il detersivo nelle apposite vaschette come spiegato nella sezione "CASSETTO DETERSIVI".
- Chiudere l'oblo'.

- Selezionare con la manopola PROGRAMMI il programma desiderato;
- Modificare la temperatura e/o la centrifuga:
Premendo il tasto °C si riduce progressivamente la temperatura sino al lavaggio a freddo (20°C). Premendo il tasto ☼ si riduce progressivamente la centrifuga sino alla sua esclusione 🌀. Un'ulteriore pressione dei tasti riporterà i valori a quelli massimi previsti.
- Selezionare le opzioni desiderate.

AVVIO DI UN CICLO
Premere il tasto di START/PAUSE ▷⏸.
In fase di preparazione a ciascun ciclo di lavaggio l'oblò si blocca (il simbolo 🔒 si accende) e il cestello inizia a ruotare; quindi l'oblò si sblocca (il simbolo 🔒 si spegne) e si blocca di nuovo (simbolo 🔒 si accende). Lo scatto che si sente proviene dal sistema di blocco dell'oblò. Quando l'oblò è bloccato, l'acqua riempie il cestello e viene avviata la fase di lavaggio.

METTERE IN PAUSA UN PROGRAMMA

Per mettere in pausa il lavaggio, premere il tasto START/PAUSE ▷⏸; la spia lampeggerà con colore ambra. Se la spia 🔒 non è illuminata, si potrà aprire l'oblò. Per far ripartire il lavaggio dal punto in cui è stato interrotto, premere nuovamente il tasto START/PAUSE ▷⏸.

APRIRE L'OBLÒ, SE NECESSARIO

Dopo l'avvio di un programma, la spia 🔒 si accenderà per indicare che l'oblò non può essere aperto. Fino a quando un ciclo di lavaggio è in esecuzione, l'oblò rimarrà bloccato. Per aprire l'oblò mentre un programma è in corso, ad esempio, per aggiungere o rimuovere dei capi, premere il tasto START/PAUSE ▷⏸ per metterlo in pausa; la spia lampeggerà con colore ambra. Se la spia 🔒 non è illuminata, si potrà aprire l'oblò. Premere nuovamente il tasto START/PAUSE ▷⏸ per continuare il programma.

CAMBIARE UN PROGRAMMA DI LAVAGGIO MENTRE E IN CORSO

Per cambiare un programma mentre è in corso, mettere la lavabiancheria in pausa premendo il tasto START/PAUSE ▷⏸ (la spia relativa lampeggerà con colore ambra); selezionare quindi il ciclo desiderato e premere nuovamente il tasto START/PAUSE ▷⏸.

! Se si desidera annullare un ciclo già avviato, premere a lungo il tasto ON/OFF ⏻. Il ciclo verrà interrotto e la macchina si spegnerà.

FINE DEL PROGRAMMA

Al termine del programma si illuminerà la spia ✓; quando la spia 🔒 si spegnerà sarà possibile aprire l'oblò. Quindi aprire l'oblò, scaricare la biancheria e spegnere la macchina. Se non viene premuto il tasto ON/OFF ⏻, la lavatrice si spegne automaticamente dopo circa 10 minuti.

OPZIONI

- Se l'opzione selezionata non è compatibile con il programma impostato, la spia lampeggerà e l'opzione non verrà attivata.
- Se l'opzione selezionata non è compatibile con un'altra precedentemente impostata, l'incompatibilità verrà segnalata con il lampeggio della spia ed un segnale acustico (3 beep) e verrà attivata solo la seconda, la spia dell'opzione attivata si illuminerà.

Antimacchia (Flecken)

Questa opzione permette di selezionare il tipo di sporco in modo tale da adeguare il ciclo in modo ottimale per la rimozione delle macchie. I tipi di sporco sono:

- 🍷 Cibo, per macchie ad esempio di alimenti e bevande.
 - 🍷 Lavoro, per macchie ad esempio di grasso e inchiostro.
 - 🍷 Outdoor, per macchie ad esempio di fango ed erba.
- ! La durata del ciclo di lavaggio varia in funzione del tipo di sporco selezionato.

Extra Risciacquo

Selezionando questa opzione si aumenta l'efficacia del risciacquo, e si assicura la massima rimozione del detersivo. E' utile per pelli particolarmente sensibili.

Stira facile

Selezionando questa funzione, il lavaggio e la centrifuga saranno opportunamente modificati per ridurre la formazione di pieghe.

Partenza ritardata 🕒

Per impostare la partenza ritardata del programma prescelto, premere il tasto relativo fino a raggiungere il tempo di ritardo desiderato (3h-6h-9h). Alla quarta pressione del tasto l'opzione si disattiverà.

Una volta premuto il tasto START/PAUSE ▷⏸, si può modificare il valore del ritardo solo diminuendolo fino ad avviare il programma impostato.

Temperatura °C

Ogni programma ha una temperatura predefinita. Se si desidera modificare la temperatura, premere il tasto °C.

Centrifuga ☼

Ogni programma ha una velocità di centrifuga predefinita. Se si desidera modificare la velocità di centrifuga, premere il tasto ☼.

BLOCCO TASTI

Per attivare il blocco del pannello di controllo, tenere premuto il tasto per circa 2 secondi. La spia accesa indica che il pannello di controllo è bloccato. In questo modo si impediscono modifiche accidentali dei programmi (ad eccezione del tasto ON/OFF), soprattutto se in casa ci sono dei bambini. Per disattivare il blocco del pannello di controllo, tenere premuto il tastoper circa 2 secondi.

CONSIGLI E SUGGERIMENTI

Suddividere la biancheria secondo:

Tipo di in tessuto (cotone, fibre miste, sintetici, lana, capi da lavare a mano). Colore (separare i capi colorati dai bianchi, lavare i nuovi capi colorati a parte). Delicati (piccoli indumenti - come calze di nylon - gli elementi con ganci - come reggiseni - inserirli in un sacchetto di stoffa).

Vuotare le tasche

Oggetti come monete o accendini possono danneggiare la lavabiancheria e il cestello. Controllare i bottoni.

Seguire le raccomandazioni per dosaggio / additivi

Per ottimizzare il risultato della pulizia, evitare il deposito di fastidiosi residui di detersivo sul bucato e consentire di risparmiare, evitando gli sprechi dovuti al detersivo in eccesso.

Utilizzare basse temperature e cicli lavaggio più lunghi

I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono di solito quelli che funzionano a temperature più basse e con una durata più lunga.

Rispettare le dimensioni del carico

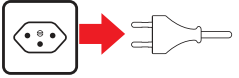
Per risparmiare acqua ed energia, caricare la lavatrice senza superare la capacità di carico indicata nella tabella “TABELLA PROGRAMMI”.

Rumore e umidità residua

Sono influenzati dalla velocità della centrifuga: quanto più è alta la velocità nella fase di centrifuga, tanto più è alto il livello di rumorosità e basso il contenuto di umidità residua.

MANUTENZIONE E CURA

Per qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione, spegnere e scollegare la macchina. Non utilizzare liquidi infiammabili per pulire la lavabiancheria.Pulisci e mantieni la lavabiancheria periodicamente (almeno 4 volte all'anno).



Escludere acqua e corrente elettrica

Chiudere il rubinetto dell'acqua dopo ogni lavaggio. Si limita così l'usura dell'impianto idraulico della lavabiancheria e si elimina il pericolo di perdite. Staccare la spina della corrente quando si pulisce la lavabiancheria e durante i lavori di manutenzione.

Pulire la lavabiancheria

La parte esterna e le parti in gomma possono essere puliti con un panno imbevuto di acqua tiepida e sapone. Non usare solventi o abrasivi La lavabiancheria è dotata di un programma di “Auto Pulizia” delle parti interne che deve essere effettuato senza alcun tipo di carico nel cesto. Il detersivo (nella quantità pari al 10% di quella consigliata per capi poco sporchi) o additivi specifici per la pulizia della lavabiancheria, potranno essere utilizzati come coadiuvanti nel programma di lavaggio. Si consiglia di effettuare il programma di pulizia ogni 40 cicli di lavaggio.

Per attivare il programma premere contemporaneamente i tasti e per 5 sec.

Il programma partirà automaticamente ed avrà una durata di circa 70 minuti. Per fermare il ciclo premere il tasto START/PAUSE.

Pulire il cassetto dei detersivi

Lavarlo sotto l'acqua corrente; questa pulizia va effettuata frequentemente.

Curare oblò e cestello

Lasciare sempre socchiuso l'oblò per evitare che si formino cattivi odori.

Pulire la pompa

La lavabiancheria è dotata di una pompa autopulente che non ha bisogno di manutenzione. Può però succedere che piccoli oggetti (monete, bottoni) cadano nella precamera che protegge la pompa, situata nella parte inferiore di essa.

! Assicurarsi che il ciclo di lavaggio sia terminato e staccare la spina. Per accedere alla precamera:

1. rimuovere il pannello di copertura sul lato anteriore della macchina premendo verso il centro, quindi spingere verso il basso da entrambe i lati ed estrarlo;
2. svitare il coperchio della pompa di scarico ruotandolo in senso antiorario: è normale che fuoriesca un po’ d’acqua;
3. pulire accuratamente l'interno;
4. riavvitare il coperchio;
5. rimontare il pannello assicurandosi, prima di spingerlo verso la macchina, di aver inserito i ganci nelle apposite asole.

Controllare il tubo di alimentazione dell'acqua

Controllare il tubo di alimentazione almeno una volta all'anno. Se presenta screpolature e fessure va sostituito: durante i lavaggi le forti pressioni potrebbero provocare improvvise spaccature. ! Non utilizzare mai tubi già usati.

SISTEMA BILANCIAMENTO DEL CARICO

Prima di ogni centrifuga, per evitare vibrazioni eccessive e per distribuire il carico in modo uniforme, il cestello effettua delle rotazioni ad una velocità leggermente superiore a quella del lavaggio. Se al termine di ripetuti tentativi il carico non fosse ancora correttamente bilanciato la macchina effettua la centrifuga ad una velocità inferiore a quella prevista. In presenza di eccessivo sbilanciamento la lavabiancheria effettua la distribuzione anziché la centrifuga. Per favorire una migliore distribuzione del carico e il suo corretto bilanciamento si consiglia di mescolare capi grandi e piccoli.

ACCESSORI

Contatta il nostro Servizio Assistenza per controllare se i seguenti accessori sono disponibili per questo modello di lavabiancheria.

Kit di sovrapposizione

Con questo accessorio puoi fissare l'asciugatrice sulla parte superiore della vostra lavabiancheria per risparmiare spazio e per facilitare il carico e lo scarico dell'asciugatrice.

TRASPORTO E MOVIMENTAZIONE

Non sollevare la lavabiancheria tenendola per il piano superiore. Staccare la spina dalla presa di corrente e chiudere il rubinetto dell'acqua. Controllare che l'oblò e il cassetto dei detersivi siano ben chiusi. Scollegare il tubo di carico dal rubinetto dell'acqua, quindi staccare il tubo di scarico. Rimuovere tutta l'acqua residua dai tubi, e fissarli in modo che non possano essere danneggiati durante il trasporto. Riapplicare i bulloni di trasporto. Seguire, in ordine inverso, la procedura per la rimozione dei bulloni di trasporto descritta nelle “Istruzioni per l'installazione”.

ANOMALIE E RIMEDI

Può accadere che la lavabiancheria non funzioni. Prima di telefonare al Servizio Assistenza, controllare che non si tratti di un problema facilmente risolvibile aiutandosi con il seguente elenco.

Anomalie	Possible cause / Soluzione
La lavabiancheria non si accende.	La spina non è inserita nella presa della corrente, o non abbastanza da fare contatto.
	In casa non c'è corrente.
Il ciclo di lavaggio non inizia.	L'oblò non è ben chiuso.
	Il tasto ON/OFF non è stato premuto.
	Il tasto START/PAUSE non è stato premuto.
	Il rubinetto dell'acqua non è aperto.
La lavabiancheria non carica acqua (lampeggia velocemente la spia della prima fase di lavaggio).	Si è impostato un ritardo sull'ora di avvio.
	Il tubo di alimentazione dell'acqua non è collegato al rubinetto.
	Il tubo è piegato.
	Il rubinetto dell'acqua non è aperto.
	In casa manca l'acqua.
	Non c'è sufficiente pressione.
La lavabiancheria carica e scarica acqua di continuo.	Il tasto START/PAUSE non è stato premuto.
	Il tubo di scarico non è installato fra 65 e 100 cm da terra.
	L'estremità del tubo di scarico è immersa nell'acqua.
	Lo scarico a muro non ha lo sfiato d'aria.
La lavabiancheria non scarica o non centrifuga.	Se dopo queste verifiche il problema non si risolve, chiudere il rubinetto dell'acqua, spegnere la lavabiancheria e chiamare il Servizio Assistenza. Se l'abitazione si trova agli ultimi piani di un edificio, è possibile che si verifichino fenomeni di sifonaggio, per cui la lavabiancheria carica e scarica acqua di continuo. Per eliminare l'inconveniente sono disponibili in commercio apposite valvole anti-sifonaggio.
	Il programma non prevede lo scarico: con alcuni programmi occorre avviarlo manualmente.
	Il tubo di scarico è piegato.
La lavabiancheria vibra molto durante la centrifuga.	La conduttura di scarico è ostruita.
	Il cestello, al momento dell'installazione, non è stato sbloccato correttamente.
	La lavabiancheria non è in piano.
La lavabiancheria perde acqua.	La lavabiancheria è stretta tra mobili e muro.
	Il tubo di alimentazione dell'acqua non è ben avvitato.
	Il cassetto dei detersivi è intasato.
Le spie delle “Opzioni” e la spia di “START/PAUSE” lampeggiano e una delle spie della “fase in corso” e di “oblò bloccato” si accendono fisse.	Il tubo di scarico non è fissato bene.
	Spegnere la macchina e togliere la spina dalla presa, attendere circa 1 minuto quindi riaccenderla. Se l'anomalia persiste, chiamare il Servizio Assistenza .
Si forma troppa schiuma.	Il detersivo non è specifico per lavabiancheria (deve esserci la dicitura “per lavatrice”, “a mano e in lavatrice”, o simili).
	Il dosaggio è stato eccessivo.

MIGROS

Migros-Service

Il nostro servizio clientale è a vostra disposizione allo 0848 801 001.

Entsorgung / Recycling

 Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen. Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.

Elimination / Recyclage

 Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. En tant que consommateur/trice, vous êtes tenu(e) de rapporter les appareils électriques et électroniques chez votre commerçant pour leur élimination en bonne et due forme. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l’environnement et la santé des êtres vivants. Pour de plus amples informations sur les points de collecte, l’élimination et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques, veuillez contacter l’Office fédéral de l’environnement (OFEV), votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le fabricant du produit en question.

Smaltimento / Riciclaggio

 Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l’obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici in modo da garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l’obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi elettrici ed elettronici che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali. Inoltre, grazie al riciclaggio di questi apparecchi vengono protetti la salute e l’ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l’Ufficio federale dell’ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l’apparecchio o presso il fabbricante dello stesso.

Konformität C E

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.
2015/863/EU Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
(EU) 2019/2023 Ökodesign-Anforderungen an Haushaltswaschmaschinen und Haushaltswaschtrockner
(EU) 2019/2014 Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltswaschmaschinen und Haushaltswaschtrocknern

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich

Conformité C E

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.
2015/863/UE Limitation de l’utilisation de certains substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
(UE) 2019/2023 Exigences en matière d’écoconception applicables aux lave-linge ménagers et aux lave-linge séchants ménagers
(UE) 2019/2014 L’étiquetage énergétique des lave-linge ménagers et des lave-linge séchants ménagers

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES Migros, CH-8031 Zurich

Conformità C E

Il prodotto soddisfa le disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dal rispetto delle norme elencate.
2015/863/UE Restrizione (dell’uso di determinate) sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
(UE) 2019/2023 Specifiche per la progettazione ecocompatibile delle lavatrici per uso domestico e delle lavasciuga biancheria per uso domestico
(UE) 2019/2014 L’etichettatura energetica delle lavatrici per uso domestico e delle lavasciuga biancheria per uso domestico

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Federazione delle cooperative Migros, CH-8031 Zurigo

Exigences en matière d’informations

Fiche d’information sur le produit - (UE) 2019/2014				
Nom du fournisseur ou marque commerciale: MIOSTAR				
Adresse du fournisseur: VIA CARLO PISACANE, 1 20016 PERO (MI) ITALY				
Référence du modèle: Washing Machine WM8B				
Paramètres généraux du produit:				
Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur
Capacité nominale (kg)	8,0		Dimensions en cm	Hauteur85
				Largeur60
				Profondeur61
Indice d’efficacité énergétique (EEL _W)	59,8		Classe d’efficacité Énergétique	B
Indice d’efficacité de lavage	1,031		Efficacité de rinçage (g/kg)	4,0
Consommation d’énergie en kWh par cycle, sur la base du programme “eco 40-60” sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation réelle d’énergie dépend des conditions d’utilisation de l’appareil.	0,543		Consommation d’eau égale en litres par cycle, sur la base du programme “eco 40-60” sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation d’eau réelle dépend des conditions d’utilisation de l’appareil et de la dureté de l’eau.	47
Température maximale à l’intérieur du textile traité (°C)	Capacité nominale	40	Taux d’humidité résiduelle pondéré (%)	53,0
	Moitié	35		
	Quart	25		
Vitesse d’essorage (t/m)	Capacité nominale	1351	Classe d’efficacité d’essorage	B
	Moitié	1351		
	Quart	1351		

Exigences en matière d’informations

Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur
Durée du programme (h:min)	Capacité nominale	3:38	Type	Pose libre
	Moitié	2:48		
	Quart	2:25		
Émissions de bruit acoustique dans l'air (dB(A) re 1 pW)	77		Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air (phase d'essorage)	C
Mode arrêt (W) (le cas échéant)	0,50		Mode veille (W) (le cas échéant)	0,50
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	4,00		Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)	-
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur: 24mois				
Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage			Non	
Informations supplémentaires: Les années de garanties peuvent être différentes selon les différentes lois nationales. Exceptions: Irlande, Royaume-Uni: 12 mois; Espagne, Portugal: 36 mois; Norvège: 60 mois				

Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 9 a) de l’annexe du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission: <https://docs.whirlpool.eu>

Prescrizioni relative alle informazioni

Scheda informativa del prodotto - (UE) 2019/2014				
Marchio o nome del fornitore: MIOSTAR				
Indirizzo del fornitore: VIA CARLO PISACANE, 1 20016 PERO (MI) ITALY				
Identificativo del modello: Washing Machine WM8B				
Parametri di prodotto generali:				
Parametro	Valore		Parametro	Valore
Capacità nominale (kg);	8,0		Dimensioni in cm	Altezza 85
				Larghezza 60
				Profondità 61
Indice di efficienza energetica (EEL _W)	59,8		Classe di efficienza Energetica	B
Indice di efficienza di lavaggio	1,031		Efficacia di risciacquo (g/kg)	4,0
Consumo di energia in kWh per ciclo, con il programma eco 40-60 in una combinazione di carichi pieni e parziali. Il consumo effettivo di energia dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio	0,543		Consumo di acqua in litri per ciclo, con il programma eco 40-60 in una combinazione di carichi pieni e parziali. Il consumo effettivo di acqua dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio e dalla durezza dell'acqua	47
Temperatura massima all'interno dei tessuti trattati (°C)	Capacità nominale	40	Contenuto ponderato di umidità residua (%)	53,0
	Metà	35		
	Un quarto	25		

Prescrizioni relative alle informazioni

Parametro	Valore		Parametro	Valore
Velocità della centrifuga (giri/ min)	Capacità nominale	1351	Classe di efficienza della centrifuga-asciugatura	B
	Metà	1351		
	Un quarto	1351		
Durata del programma (h:min)	Capacità nominale	3:38	Tipo	A libera installazione
	Metà	2:48		
	Un quarto	2:25		
Emissioni di rumore aereo nella (dB(A) re 1 pW) fase di centrifuga	77		Classe di emissioni di rumore aereo (fase di centrifuga)	C
Modo spento (W) (se del caso)	0,50		Modo stand-by (W) (se del caso)	0,50
Avvio ritardato (W) (se del caso)	4,00		Modo stand-by in rete (W) (se del caso)	-
Durata minima della garanzia offerta dal fornitore: 24 mesi				
Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni d’argento durante il ciclo di lavaggio		No		
Informazioni supplementari: Gli anni della garanzia possono essere diversi in base ad altre legislazioni nazionali. Eccezioni: Irlanda, Regno Unito: 12 mesi; Spagna, Portogallo: 36 mesi; Norvegia: 60 mesi				

Link al sito web del fabbricante, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 9, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione: <https://docs.whirlpool.eu>

Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa. Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

MIGROS

Migros-Service



Bei technischen Problemen können Sie sich an die Nummer 0848 801 001 wenden.



Le 0848 801 001 est à votre disposition en cas de problème.



Il nostro servizio clientale è a vostra disposizione allo 0848 801 001.



M-INFOLINE
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen?

Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel. Nr. **0800 84 0848**:

Montag bis Freitag 08.00 – 18.00 Uhr;

Samstag 08.30 – 16.30 Uhr

www.migros.ch/kontakt

Vous avez des questions?

M-Infoline est là pour vous aider:

0800 84 0848 du lundi au vendredi

de 8h à 18h, samedi de 8h30 à 16h30

www.migros.ch/contact

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni:

0800 84 0848 dal lunedì al venerdì

dalle 08.00 alle 18.00 e il sabato dalle

08.30 alle 16.30

www.migros.ch/contatto

MIGROS

Washing Machine WM8B,
859991665460, Cod.400011662795